

VENUS - VENUS IN THE MBOX

VENUS HT

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN



PASSION FOR FIRE

ESTE PRODUCTO NO PUEDE SER UTILIZADO COMO SISTEMA DE CALEFACCIÓN PRINCIPAL

INDICE

1. Generalidades (Venus y Venus in the Mbox).....	2
1.1 Combustibles.....	2
1.2 Encendido.....	2
2.1 Instalación.....	4
2.1 Operaciones de instalación.....	4
2.2 Posicionamiento sobre el suelo.....	5
2.3 Entrada de aire para combustión.....	5
2.4 Instalación sin entrada de aire exterior	6
2.5 Conducto de aire caliente (convección)	7
2.5.1 Convección natural.....	7
2.5.2 Convección conturbina (opcional).....	7
2.5.3 Conexión del variador (también para Venus in the MBox).....	8
2.5.4 Conexión sin ventilador	9
2.6 Rejas de convección.....	10
3. Chimenea.....	11
3.1 Ajuste del deflector.....	11
3.2 Quitar el deflector.....	12
4. Distancias mínimas a respetar durante la instalación	13
5. Especificaciones.....	14
6. Recomendaciones generales.....	15
6.1 Mantenimiento.....	15
7. Garantía	15
7.1 Duración y limitaciones	15
7.2 Reservas.....	15
7.3 Exclusión.....	15
8. Planos técnicos de los hogares.....	16-23
9. Piezas de recambio.....	24-26
VENUS IN THE MBOX.....	27
VENUS HT	47

1. GENERALIDADES (Venus y Venus in the Mbox)

Transporte el VENUS in the MBox en posición vertical o, en casos difíciles, en un ángulo de 45°.

Antes de comenzar la instalación, verifique que la puerta esté funcionando correctamente.



Apertura de la puerta: tire de la palanca hacia usted, la puerta se abrirá con el movimiento. Si el dispositivo ya está caliente, utilice la mano fría proporcionada. Un orificio en la palanca permite el uso con manos frías.

Abra la puerta lentamente mientras la chimenea está en funcionamiento. **Abrir la puerta demasiado rápido puede hacer que el humo salga a través de la boca del aparato.** Cerrar la puerta: tire de la palanca, empuje la puerta hacia la cámara de combustión y luego empuje la palanca hasta que finalmente se bloquee.

1.1 COMBUSTIBLES

Leña

La calidad de la leña es extremadamente importante para el funcionamiento óptimo de la estufa (eficacia, cristal limpio, etc.). La leña de buena calidad es la que se ha secado bajo un abrigo aireado durante al menos 2 años (+/- 18% de humedad). La leña húmeda libera menos calor y contamina el hogar y la chimenea.

También puede utilizar briquetas (similares a la leña), que deben combinarse preferentemente con leña, ya que quemar briquetas solas puede provocar temperaturas excesivamente altas.

Nunca llene excesivamente el fuego con leña, ya que pueden producirse temperaturas excesivas si la chimenea está demasiado caliente. Los daños causados por temperaturas excesivas no están cubiertos por la garantía.

Combustibles prohibidos

El uso de madera tratada (pintada, etc.) y todo tipo de residuos domésticos, que puedan emitir gases nocivos, **ESTÁ PROHIBIDO y ANULA EL DERECHO A LA GARANTÍA**. La madera para paletas y otros desechos de madera tienen una enorme capacidad de combustión. Esta madera puede provocar un sobrecalentamiento y suponer un riesgo de incendio. No somos responsables del mal uso de nuestras chimeneas y del incumplimiento de estas pautas (VER GARANTÍA). El coque de petróleo no se puede utilizar como combustible. También está prohibido el uso de combustibles líquidos (gasolina, etc.) (incluso para el alumbrado).

el fuego). Tampoco tiene sentido sobrecargar la chimenea con leña. Si la chimenea aspira con demasiada fuerza, existe el riesgo de que se alcancen temperaturas demasiado altas. Los daños causados a la chimenea por temperatura excesiva no están cubiertos por la garantía.

1.2 Encendido

Abra la puerta.

Queremos una temperatura lo más alta posible para conseguir una combustión completa y sin humos.

Esto sólo es posible si el fuego recibe suficiente oxígeno, lo que significa que la chimenea y la entrada de aire de la chimenea deben estar completamente abiertas. Cuando el fuego se ha estabilizado o es demasiado brillante, se puede reducir ligeramente el suministro de aire a la chimenea, pero las llamas no deben reducirse tanto. No cortes radicalmente el suministro de aire, ya que ashogará el fuego y la combustión no será óptima.

No utilice papel, sino encendedores naturales, que arden durante más tiempo, de forma más limpia y desarrollan mucho más calor.

Utilice mucha leña apropiada para el encendido, ya que cuanto más fina sea la madera, mejor arderá. La leña genera rápidamente altas temperaturas y favorece inmediatamente un buen tiro en la chimenea.

Todos hemos aprendido a colocar las pastillas de encendido y la leña en el fondo del fuego y luego los leños grandes encima. Pero cuando encendemos el fuego de esta manera desde abajo, los bloques grandes empiezan a humear durante un rato antes de prenderse fuego. Esto provoca una contaminación importante. El truco está en hacerlo al revés: cruzar los bloques grandes por la parte inferior para que el aire pueda llegar hasta ellos. Coloque la leña de encendido encima y también las pastillas. Esta forma de hacer fuego, también llamada método suizo o cocción inversa, garantiza una combustión óptima.

La leña arde de arriba a abajo; todo el humo producido debe pasar a través de la llama. Se necesita un poco más de tiempo para quemar toda la madera, pero este método ofrece la mejor garantía de vidrio limpio y una cantidad mínima de polvo fino.

Nota: Encienda el fuego únicamente cuando haya un viento suave de 5 km por hora o más. No hacer fuego cuando no haya viento o cuando haya niebla.. Asimismo, las chimeneas mal construidas o sin mantenimiento impiden que el fuego obtenga oxígeno o, peor aún, que devuelva humo al interior de la casa.

Encienda el fuego y deje la puerta entreabierta para obtener un flujo de aire turbo que alimente el fuego. Una vez que el fuego esté bien establecido, se puede cerrar la puerta. Asegúrate de que la leña quede bien distribuida por todo el ancho de la chimenea. También es importante partir los troncos grandes lo suficientemente finos para que la superficie de contacto con la madera sea lo más grande posible.

Después de quemar los primeros leños, coloque uno nuevo encima de los viejos bloques incandescentes. Es mejor encender el fuego con cuidado, así que cuando los leños anteriores estén incandescentes, coloque uno o dos bloques gruesos encima. No más. De esta forma todos los bloques se encienden rápidamente y sale poco humo.

El cristal de la puerta te dirá si lo estás haciendo bien, porque en cuanto empiece a oscurecer necesitas darle más aire. En particular, al encender, debes dar la mayor cantidad de aire posible al fuego, porque el tiro de tu chimenea aún es débil. Cuando el fuego arde bien, es aconsejable reducir ligeramente el suministro de aire, para no enfriar demasiado el fuego y evitar que se escape demasiado calor por la chimenea.

Sin embargo, sofocar el fuego no debe hacerse, ya que entonces no puede arder adecuadamente y produce las mayores emisiones de partículas.

Además, sofocar el fuego también implica un alto riesgo de incendio en la chimenea.

Después de un uso, no es necesario limpiar completamente la chimenea. Lo mejor es dejar una capa de ceniza de unos tres centímetros sobre la que quemarás leña la próxima vez. Por lo tanto, la temperatura de combustión es más alta, es mejor para la chimenea y los restos de leña restantes se quemarán la próxima vez. ¡También es menos trabajo!

Otro consejo: cuanto más blancas sean las cenizas, mejor será la combustión.

RECOMENDACIÓN

Nunca limpie completamente el interior del aparato: deje siempre un lecho de cenizas en el aparato. Esto permite una mejor combustión de la madera.

- Nunca abra la puerta demasiado rápido. Proceda en 2 pasos:

1. Abra la puerta y déjela entreabierta.

2. Espere unos segundos y luego abra lentamente la puerta por completo.

PRECAUCIÓN: ¡Al recargar de leña, no se apoye en la ventana!

Atención:

No tiene sentido sobrecargar la chimenea de leña. Debe saber que 1 kg de madera seca da una potencia de 4kW.

Ejemplo: con una eficiencia de +/-78%, se obtiene una potencia de $4\text{kW} \times 78\% = +/- 3 \text{ kW}$ por kg de madera seca.

Si quiere alcanzar los 9 kW, deberá quemar 3 kg de leña en la chimenea (lo que corresponde a 2 leños de tamaño normal).

La madera de palma y otros residuos de madera tienen un enorme poder de combustión. Esta madera puede provocar sobrecalentamiento y riesgo de incendio. No somos responsables del mal uso de nuestras chimeneas y del incumplimiento de estas instrucciones.



Para una combustión óptima, coloque los 2 leños según la foto.

tipo de leña	poder calorífico	calidad	observaciones
leña dura: carpe, haya, roble, fresno	alto	combustión más prolongada	Leña de calefacción por excelencia
leña semidura: cerezo, árboles frutales, nogal	medio	combustión lenta	Cuando se seca, el nogal pierde su densidad sustancial; No lo use en una chimenea; riesgo de chispas
leña blanda abedul, aliso, álamo	bajo	combustión rápida	Cualquier trozo de madera blanda o mediana facilitará el encendido del fuego.
leña blanda árboles resinosos	bajo	combustión rápida	tiene fama de ensuciar las chimeneas y ensuciar el cristal

2. Instalación

2.1 Operaciones de instalación

Su proveedor es el especialista que M-design ha elegido para representarlo en su región. Para su seguridad y satisfacción, le recomendamos confiarles la realización de la instalación.

El dispositivo debe instalarse de acuerdo con las normas impuestas y las reglamentaciones locales. A falta de normativa apropiada en Bélgica, se aplican las normas de instalación francesas (D.T.U. 24.2.2). Sin embargo, si planea realizar el trabajo individualmente, le recomendamos que

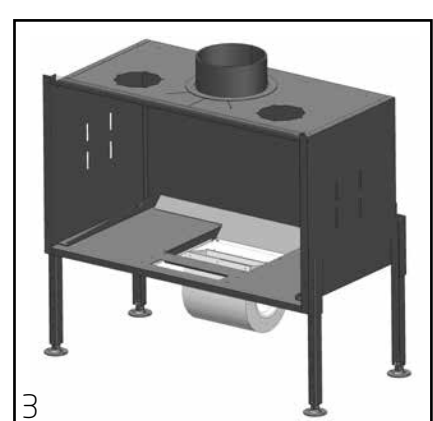
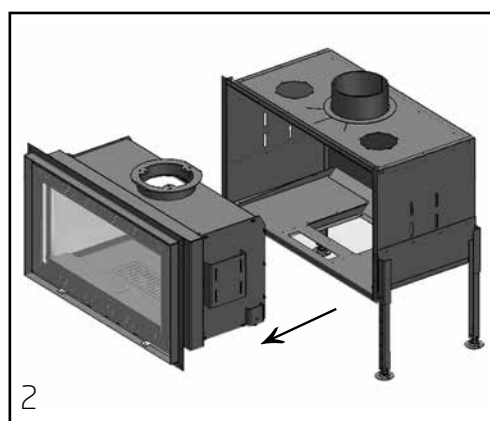
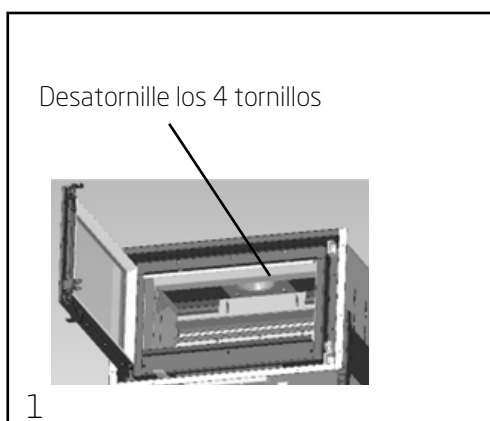
- tener en cuenta nuestras condiciones de garantía.
- pida consejo a su proveedor.

VENUS ha sido diseñado para una fácil colocación. El cuerpo calefactor se puede deslizar completamente fuera de la caja metálica actuando como recuperador. De esta forma, una sola persona puede colocar el dispositivo una vez empotrada la caja en la pared. Basta con que una segunda persona introduzca el dispositivo durante unos minutos. Si es necesario, este sistema también evita dañar el revestimiento.

La instalación se realiza de la siguiente manera:

- Desatornille los 4 tornillos (FIG 1)
- Abra la puerta
- Retire el deflector de acero inoxidable.
- Deslice el cuerpo calefactor fuera de la caja de metal.(FIG.2)
- Primero instale la caja de metal, haga las conexiones necesarias.
- Instale el ventilador desde el interior de la caja. (en opción). (FIG.3)
- Una vez finalizados los trabajos generales y las conexiones, deslizar la cámara de combustión dentro de la caja metálica.
- Atornillar los 4 tornillos desde el interior del aparato.
- Coloque el deflector de acero inoxidable.

ATENCIÓN: Para instalar el ventilador no es necesario retirar la cámara de combustión.



2.2 Posicionamiento sobre el suelo

El suelo debajo de la chimenea debe ser de un material incombustible, plano y resistente al estrés térmico. Asimismo, los materiales de paredes y techos con los que está acabado el inserto de chimenea no pueden ser inflamables o deben utilizarse con un aislamiento adecuado.

El suelo delante de la chimenea debe ser de material no combustible, al menos 100 cm por delante de la pared frontal de la chimenea. El dispositivo debe instalarse de manera que el frente quede libre en un área mínima de aproximadamente 1 x 1 m.

Si utiliza la chimenea Venus con patas, coloque el aparato sobre una superficie estable utilizando las patas ajustables. Ajuste la altura del dispositivo girando el perno.

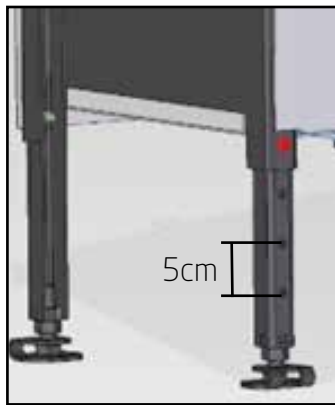
EL VENUS NO DEBE COLOCARSE DIRECTAMENTE SOBRE EL SUELO PARA PERMITIR LA CONVECCIÓN NATURAL. LA ABERTURA PARA LA ENTRADA DE AIRE (IN) ESTÁ UBICADA DEBAJO DEL APARATO.

Ajuste la altura del dispositivo:

Este ajuste se puede realizar de dos maneras.

Un ajuste de 5 cm (foto 1) y un ajuste fino mediante tornillos, tuercas y contratuercas (foto 2).

Gracias a este fino ajuste podrás nivelar perfectamente el hogar.



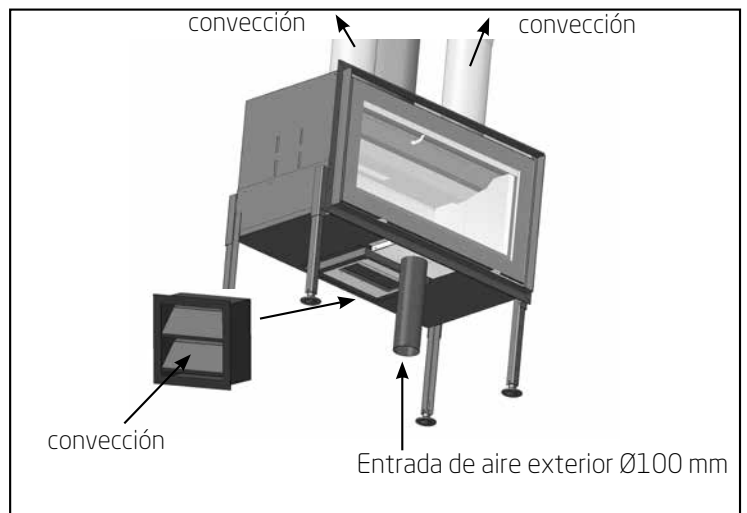
2.3 Entrada de aire para combustión.

Toda combustión consume aire. Si desea utilizar la chimenea en una vivienda de bajo consumo, deberá utilizar el suministro de aire directo a la chimenea (fotos 3 y 4). Si no hay posibilidad de realizar una apertura al exterior, para una entrada directa, debe haber suficiente aire fresco en el salón para compensar el consumo de aire. Es imprescindible conectar una manguera flexible a la entrada y conectar esta manguera flexible a una rejilla (ver 2.4).

Nunca cree una depresión en la habitación donde se encuentra la chimenea. No bloquee todas las entradas de aire. Si no se puede evitar la presencia de una campana extractora en el mismo espacio habitable, se deberá proporcionar suficiente aire para evitar cualquier depresión. Se debe prever una entrada de aire para evitar la depresión.



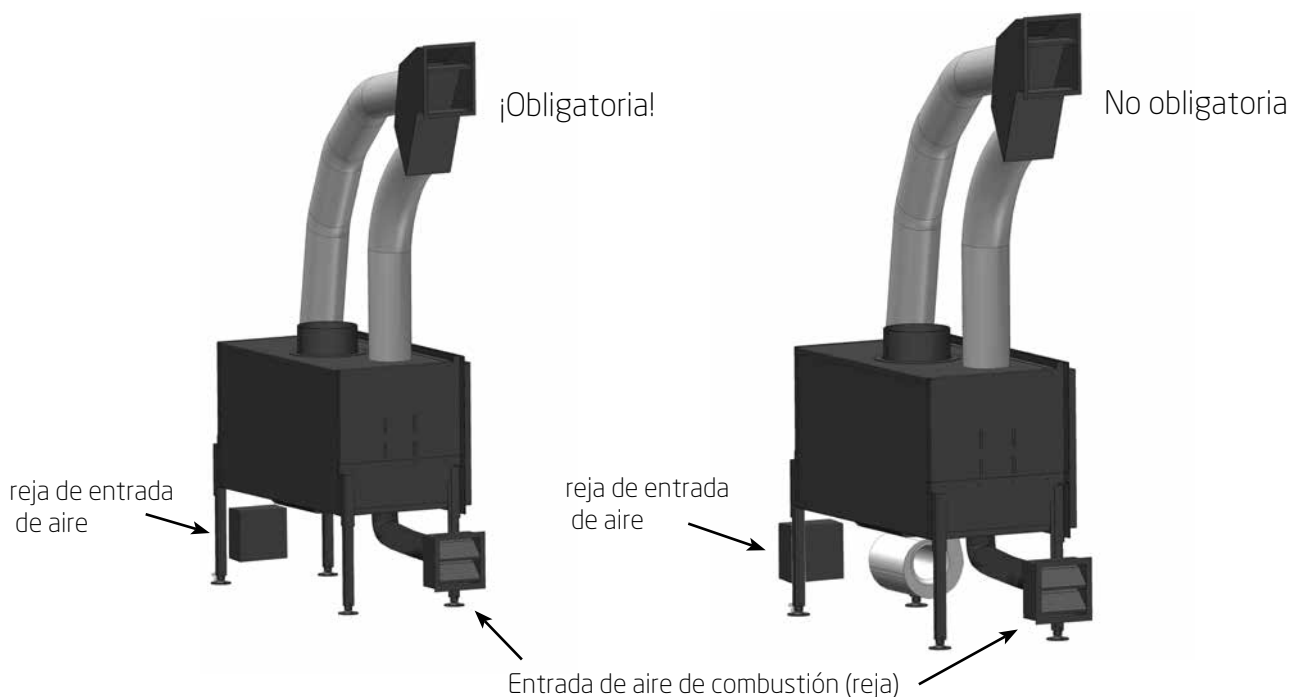
Con ventilador



Sin ventilador

2.4 Instalación sin entrada de aire exterior

Si no existe la posibilidad de realizar una apertura al exterior, para una entrada directa de aire fresco del exterior, debe haber suficiente aire fresco en el salón para compensar el consumo de aire. Es imprescindible conectar un tubo flexible a la entrada y conectar este tubo flexible a una rejilla. Esta instalación no está recomendada para viviendas de bajo consumo.



Sin ventilador : Instalación sin tubo para entrada de aire exterior, pero es obligatorio instalar una rejilla de entrada de aire para combustión, en el revestimiento. Es imperativo conectar las mangueras flexibles para convección.

El aire de combustión se regula mediante manipulación manual de la entrada de aire de combustión para aumentar o disminuir la intensidad del fuego

Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire exterior no esté obstruida.



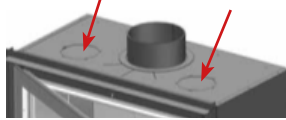
Mín ↔ Máx
Control del suministro de aire de combustión

2.5 Conducto de aire caliente (convección)

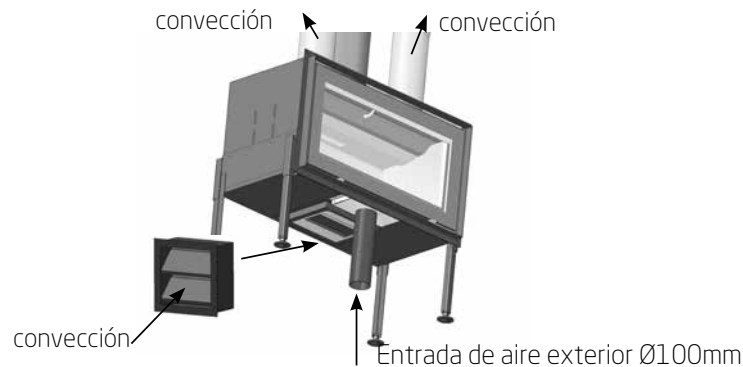
VENUS forma parte de una rara categoría de dispositivos que ofrecen al cliente la posibilidad de elegir recuperar el calor por ventilación o convección.

2.5.1 Convección natural

Sin ventilador es necesario abrir las 2 salidas de aire caliente.



En el caso de convección natural, el aire fresco se infiltrará solo desde la parte inferior del aparato, desde los laterales e incluso desde la parte superior y saldrá cuidadosamente a través de las 2 salidas de aire superiores calientes. La fuerza de succión natural es tan grande que la temperatura sobre el dispositivo no supera los 60°. Gracias al diseño especial de nuestros dispositivos, el aire de convección es impulsado a tal velocidad que se podría asegurar que se utiliza un ventilador.



La carcasa del aparato debe estar provista de rejillas de ventilación o aberturas a través de las cuales se pueda evacuar el calor por convección. Es posible pedir un kit de convección con el dispositivo. Este sistema conduce el calor al interior de la habitación mediante tubos flexibles (Ø150 mm).

Los conductos aislados térmicamente son esenciales para el funcionamiento óptimo de la unidad (provocan "corrientes" en el flujo de aire de convección). Usar el número máximo de canales (al menos 2) mejora la eficiencia y reduce el ruido (provocado por el movimiento). Para instalar estos canales lo mejor es subir primero al menos 1 m en vertical, luego cambiar de dirección, haciendo una curva bastante amplia y evitando utilizar una rejilla de paso bajo, ya que la pérdida de velocidad reduce la eficacia de las salidas de aire caliente. Si es posible, coloque todos los accesorios que utilice en las mismas longitudes y ángulos, de lo contrario algunas rejillas pueden desprender más calor que otras y, como un tubo de aire caliente funciona de la misma manera que una chimenea, la que se calienta primero tiene mayor tiro y por lo tanto se calienta incluso más rápido.

Nota: El aire caliente sale por las rejillas de ventilación ubicadas en la parte superior, asegúrese de mantener una distancia suficiente con materiales combustibles como madera, cortinas, etc.

PRECAUCIÓN: Una casa nunca está completamente libre de polvo, los aparatos de calefacción y la circulación del calor crean partículas de polvo. Durante los periodos en los que no se utiliza la chimenea, el polvo se acumula en el tubo flexible y en las rejillas. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente limpiar periódicamente las entradas y salidas de aire y los tubos flexibles con una aspiradora. El olor causado por estas partículas de polvo desaparecerá después de algunos usos de la chimenea. Este fenómeno es común y se puede comparar con las marcas grises que aparecen sobre los radiadores. Como opción, puedes encargar tapas metálicas de diseño para tapar las entradas y salidas de aire en verano.


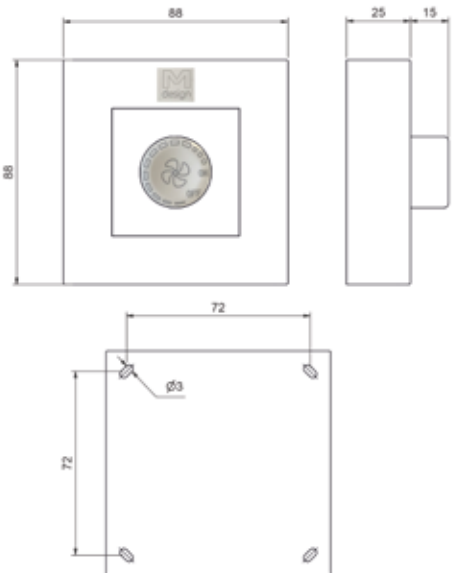
2.5.2 Convección con turbina (opcional)

En el caso de la opción "con ventilador", el aire fresco de convección de la habitación será aspirado a través de la parte inferior y los lados del dispositivo y luego entregado desde arriba a través de la doble pared. El ventilador se puede colocar tanto dentro como fuera de la chimenea, para poder montarlo o desmontarlo posteriormente.

En el caso de uso con ventilador, no es obligatoria la apertura de las salidas de aire caliente.

ATENCIÓN: VENUS 850 D Doble cara: no es posible instalar un ventilador

2.5.3 Conexión del regulador M-Design (también para Venus en Mbox)



regulador montado en la pared

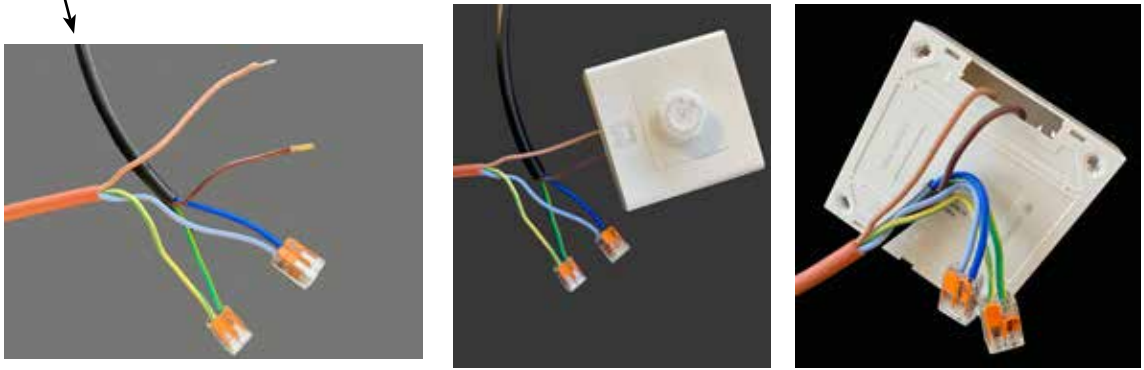
Utilice un destornillador plano para abrir la caja.

Encontrará 2 regletas WAGO.




Tu elección: corta el paso para los cables (encima o detrás de la caja)

conexión de los cables



Cable 220V

Ventilador



Gire el botón en el sentido de las agujas del reloj para iniciar el ventilador. Inmediatamente pasa a la posición MÁXIMO. Continúe girando la perilla en el sentido de las agujas del reloj para pasar al ajuste MÍNIMO.

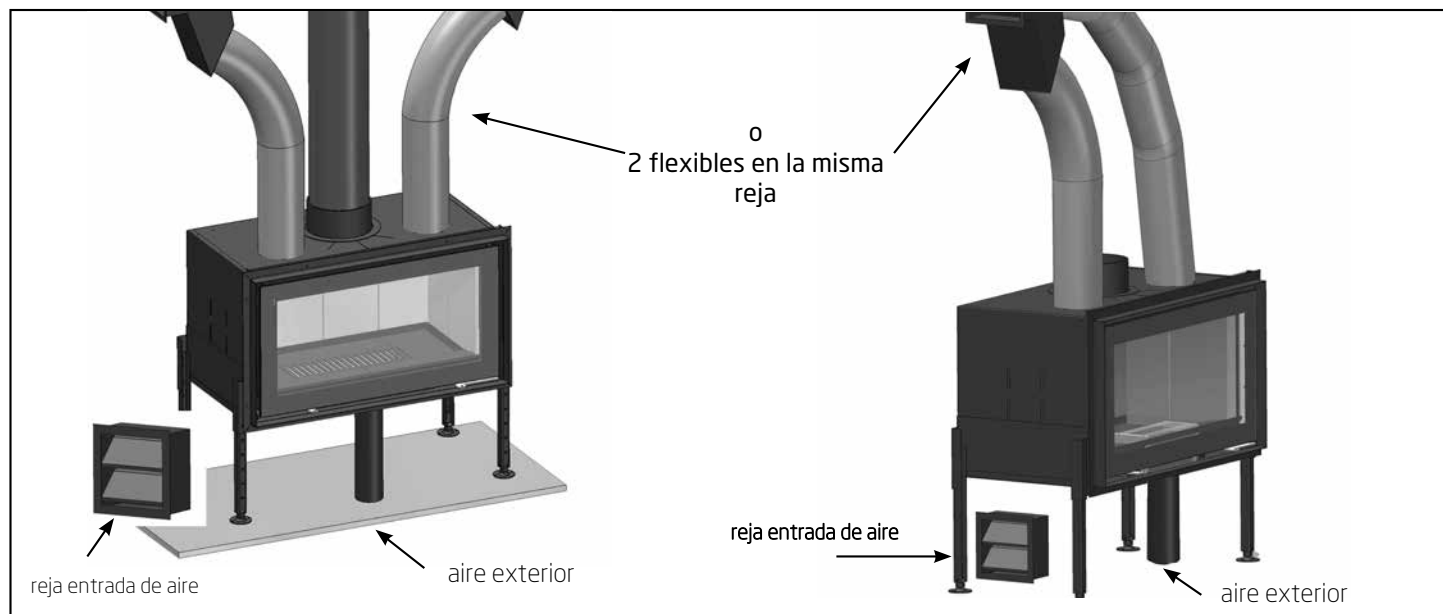
2.5.4 Instalación sin ventilador

Ejemplo de instalación sin ventilador y con entrada de aire fresco desde bodega.

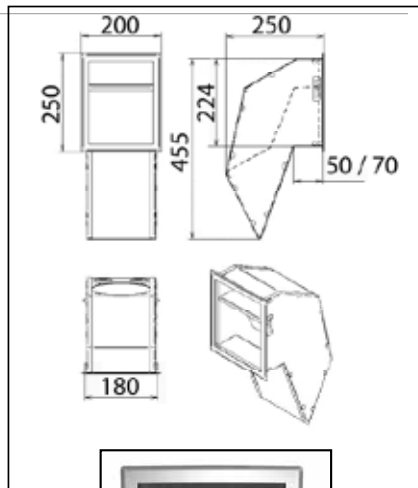
Sin ventilador, **DEBE** conectar los flexibles de convección.

Puedes utilizar 2 rejillas M-Design. Si no tienes suficiente espacio, puedes utilizar 1 rejilla y conectar las dos mangueras flexibles a la misma rejilla (ver ilustración a continuación)

En el caso de uso con ventilador, abrir las salidas de aire caliente no es obligatorio, pero da un mejor resultado.

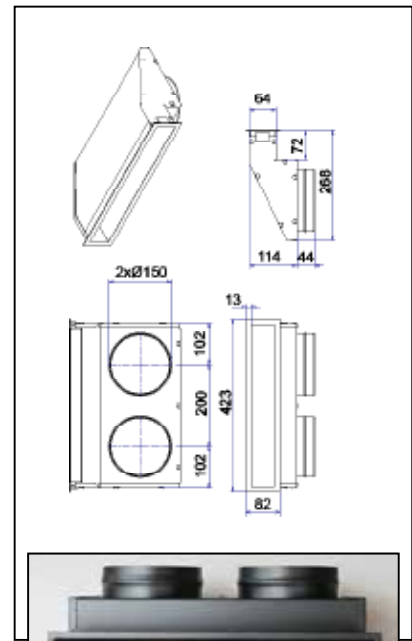


2.6 Rejas de convección



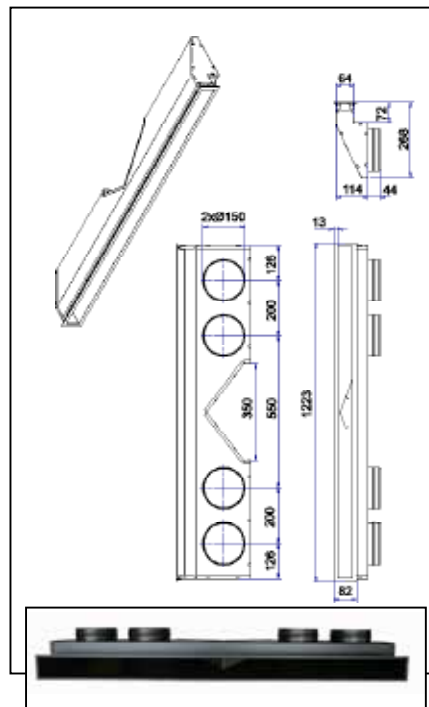
Reja de diseño (salida)

O

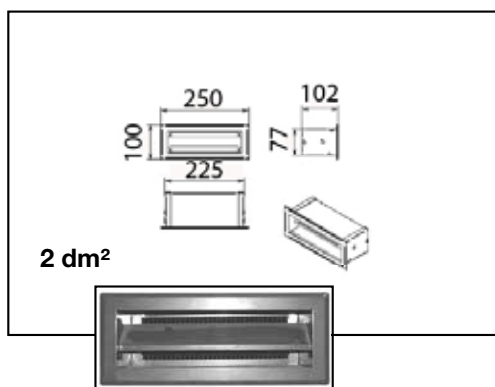


Reja de diseño (salida) con dos conexiones

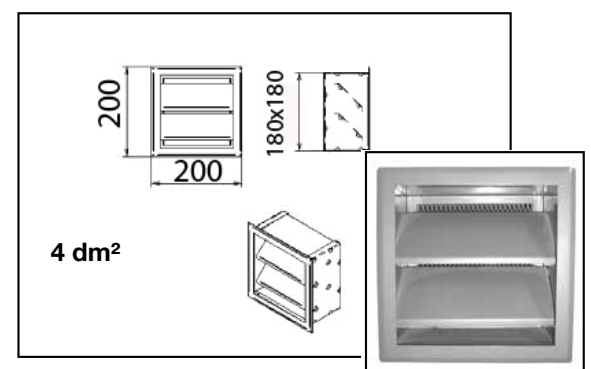
OU



Reja de diseño (salida) con cuatro conexiones



Reja de entrada de aire



Reja de entrada de aire

3. Chimenea

La construcción de una chimenea debe cumplir con estrictas condiciones:

- El conducto debe estar aislado térmicamente
- Evite las partes oblicuas si es posible, nunca supere una inclinación de 45° y evite cambios bruscos de dirección (gran radio de curvatura).
- La salida de la chimenea y su ubicación son muy importantes: consulte con un especialista en chimeneas.
- Se debe tener en cuenta la presencia de obstáculos cerca de la salida de la chimenea.
- Prevea la posibilidad de deshollinados ulteriores.
- Conecte sólo un dispositivo por conducto:...seleccione el mejor...cierre lo innecesario.

Salida V23 de diámetro estándar

	Ø
Venus 530	Ø150
Venus 530 CL/CR -DC	Ø180
Venus 630	Ø150
Venus 630 CL/CR - DC	Ø180
Venus 730	Ø180
Venus 700	Ø150
Venus 850	Ø180
Venus 850 CL/CR - DC	Ø180
Venus 1000	Ø180
Venus 850D	Ø 180

Las estufas VENUS tienen una abertura de chimenea estándar de 150 mm o 180 mm de diámetro según los dibujos del Capítulo 8. Algunas configuraciones de chimenea pueden requerir diferentes diámetros estándar. En este caso consultar la tabla para conocer la altura del conducto y la posibilidad de reducir el diámetro mediante una pieza reductora. El conector de la chimenea se encuentra en la parte superior del aparato.

Si se utiliza un ventilador, DEBE asegurarse de que haya aislamiento entre la chimenea y el conducto de escape. o una placa de cubierta. De lo contrario, el ventilador aspirará humo u olores de la chimenea.

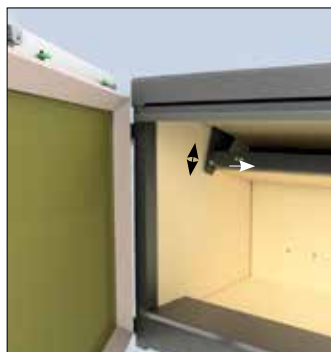
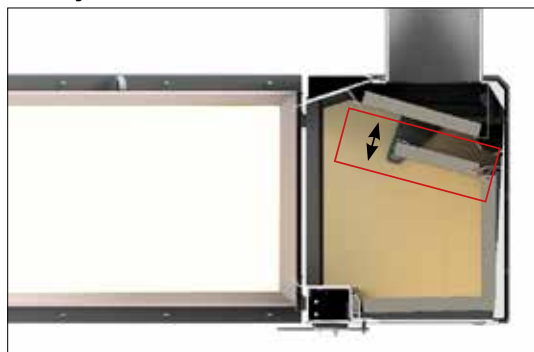
ALTURA MÍNIMA DEL CONDUCTO DE CHIMENEA EN CASO DE REDUCCIÓN.

	Ø 200	Ø 180	Ø 150
Venus 530		≥ 3m (O)	≥ 4m (S)
Venus 530 CL/CR -DC		≥ 4m (S)	≥ 5m (O)
Venus 630		≥ 4m (O)	≥ 6m (S)
Venus 630 CL/CR - DC	≥ 4m (O)	≥ 5m (S)	
Venus 730	≥ 4m (O)	≥ 5m (S)	
Venus 700		≥ 4m (O)	≥ 5m (S)
Venus 850	≥ 4m (O)	≥ 5m (S)	
Venus 850 CL/CR - DC	≥ 5m (O)	≥ 6m (S)	
Venus 1000	≥ 5m (O)	≥ 6m (S)	
Venus 850D	≥ 4m (O)	≥ 6m (S)	

S = standard O = option

Nota: por cada cambio de dirección de 45°, es necesario aumentar 1 m respecto a los valores de esta tabla.

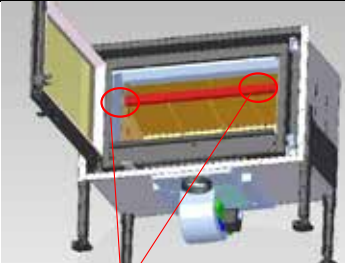

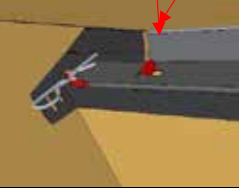
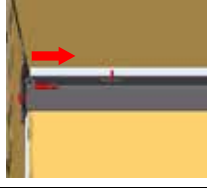

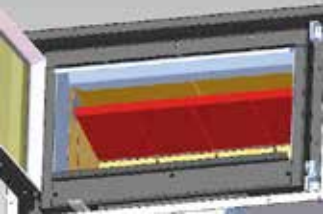
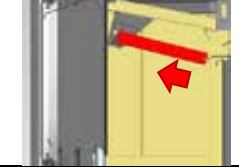
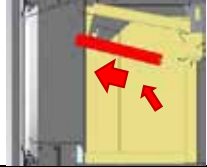

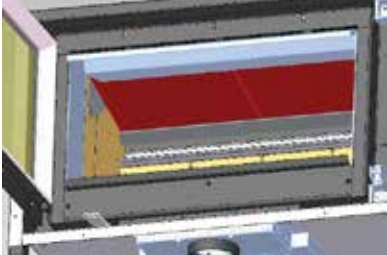
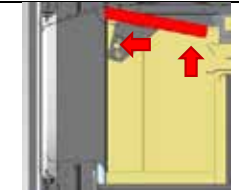
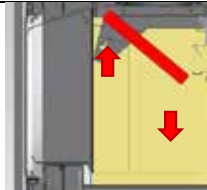
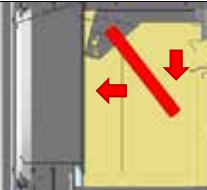
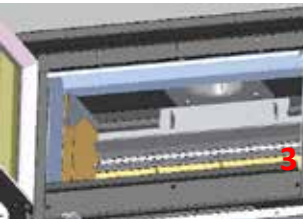


3.1 Ajuste del deflector



Dependiendo del tiro de la chimenea, se puede ajustar la placa de llama para una combustión óptima.

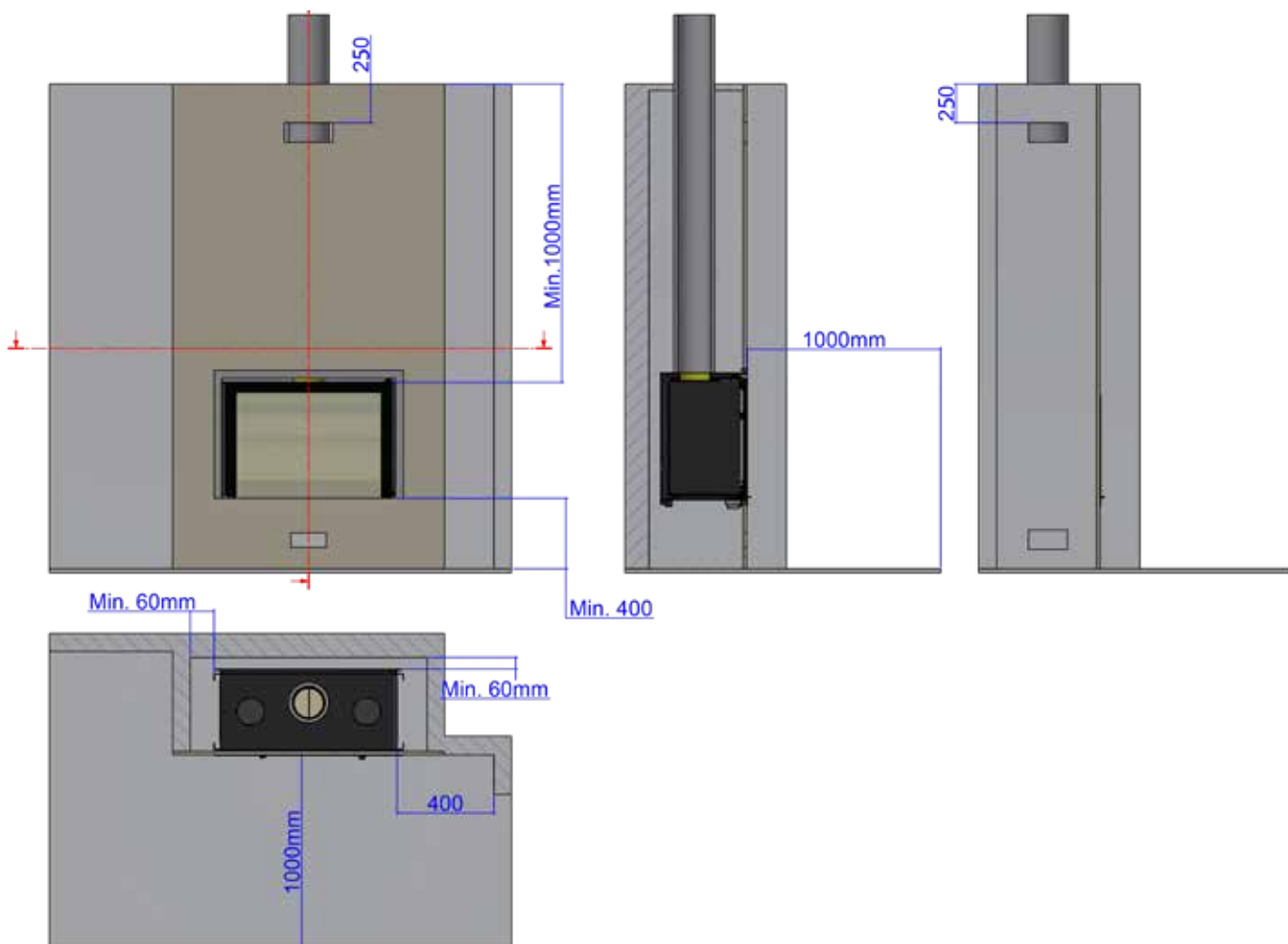
La placa de llama se puede ajustar en 3 posiciones. Si el tiro de la chimenea es demasiado grande, se puede reducir la velocidad de los gases de escape moviendo la placa de llama hacia arriba o viceversa; Si el tiro de la chimenea no es suficiente, se puede mover la placa de llama hacia abajo. Con un sistema de clic, deslizas las guías (en verde) a ambos lados y mueves la placa de llama hacia arriba o hacia abajo.

3.2. Quitar el deflector

		<p>3 partes del deflector en vista en sección</p> 
		
<p>1A Retire el pasador</p>	<p>2A - Tire del cierre hacia el centro en ambos lados.</p>	<p>2B - Se ha quitado la primera parte del deflector.</p>
		
<p>3</p>		
		
<p>3 A - Levante el primer deflector unos centímetros en diagonal hacia arriba/adelante.</p>	<p>3B - Ahora puedes quitar las piezas del primer deflector.</p>	<p>4A - Tirar hacia arriba la parte trasera del segundo deflector.</p>
		
<p>4</p>		
		
<p>4B Al mismo tiempo, levante la parte trasera del deflector y muévala hacia la parte delantera del deflector.</p>	<p>4C Primero retiramos la parte trasera del deflector yendo hacia abajo.</p>	<p>4D Ahora puedes quitar las piezas del segundo deflector.</p>
		
<p>5A La tercera parte del deflector se coloca sobre la barra.</p>	<p>5B La tercera parte del deflector en la vista en sección.</p>	<p>5C Levantar la tercera parte del deflector y retirarlo si es necesario.</p>

La instalación de los deflectores se realiza en el orden inverso al de extracción del deflector. Comienza con el punto 5 y continúa con los puntos 4, 3, 2, 1.

4. Distancias mínimas a respetar durante la instalación



Distancia mínima	mm
Distancia a materiales inflamables (lado de vidrio)	1000
Distancia entre puerta y techo	1100
Distancia a materiales inflamables en el lateral de la puerta	400
Distancia entre la rejilla de convección y el techo inflamable	250
Distancia de materiales inflamables en la construcción.	60
Distancia entre puerta y suelo inflamable	400

5. Specifications

TYP-VENUS V23	530 530 BOX	630 630BOX	730 730 BOX	700 700 BOX	850 850 BOX	1000 1000 BOX
Potencia calorífica nominal (kW)	10	9,7	10,4	9,7	13,5	13,5
Eficiencia promedio (%)	80,35	77,3	83,3	77,3	79,2	79,2
Flujo de calor al espacio (kW)	10	9,7	10,4	9,7	13,5	13,5
Rango de potencia (kW)	3,5 - 10	2,7 - 11	3 - 11	2,7 - 11	6 - 16	7 - 16
Temp. de gases de a potencia nominal (°C)	207	218	168	218	220	220
Concentración media de CO contada sobre 13% O2 (%)	0,09	0,10	0,10	0,09	0,09	0,12
Tiro mínimo de chimenea (Pa)	11	9	11	9	11	11
Distancia mínima a materiales inflamables desde el lateral y desde atrás (mm)	60	60	60	60	60	60
Distancia mínima a materiales inflamables desde el lado del vidrio (mm)	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Intervalo de suministro de combustible (hora)	1	1	1	1	1	1
Combustible recomendado - leña seca 12-18% -	hornbeam ,beech, oak, spruce					
Consumo de madera a producción nominal (kg/h)	2,42	2,04	2,12	2,04	3,19	3,19

6. Recomendaciones generales

- No coloque materiales inflamables en las inmediaciones de la chimenea.
- Materiales aislantes: utilizar preferentemente materiales resistentes al calor.
- Se recomienda encarecidamente colocar o conectar la chimenea de tal forma que la humedad y el agua no puedan entrar en la chimenea. La humedad y el agua son los principales enemigos del Chamotflex en el interior del aparato, que puede agrietarse tras encender el fuego.

6.1 Mantenimiento

- Además de la limpieza periódica de cristales, para que VENUS funcione correctamente es necesario deshollinar la chimenea al menos una vez al año (esto no sólo es legal, sino también por tu seguridad).
- Un ladrillo refractario (Chamota) todavía puede funcionar perfectamente si está agrietado. Pero si de una piedra han desaparecido trozos, es necesario sustituirla para proteger eficazmente la cámara de combustión.
- Retire el exceso de cenizas a tiempo.

Nota: Nunca retire todas las cenizas, ya que el fuego arde mejor con sus propias cenizas. Vacíe también el cajón de cenizas a tiempo (un cajón de cenizas lleno impide el suministro de aire para la combustión).



cenicero

Limpie el cristal de la puerta como sigue:

- Abra la puerta
- Para limpiar el cristal le recomendamos utilizar el producto "Bio-Clean" de M-design, disponible en su distribuidor. Es uno de los pocos productos que no afecta la pintura.

- PRECAUCIÓN: Al limpiar el cristal, no se apoye en la puerta.

7. Garantía

7.1 Duración y limitaciones

- Garantía de 8 años para la estructura
- 2 años de garantía en piezas intercambiables así como en la compuerta de humos.
- 1 año de garantía en ventiladores y variador de velocidad.
- No hay garantía en cristales, juntas y placas Chamotflex.

7.2 Reservas

La validez de la garantía queda anulada en caso de incumplimiento de las normas y directrices de este manual. La intervención durante el período de garantía se realizará exclusivamente a través del distribuidor previa presentación de la factura de compra. Sólo se proporcionarán piezas para reemplazar piezas defectuosas.

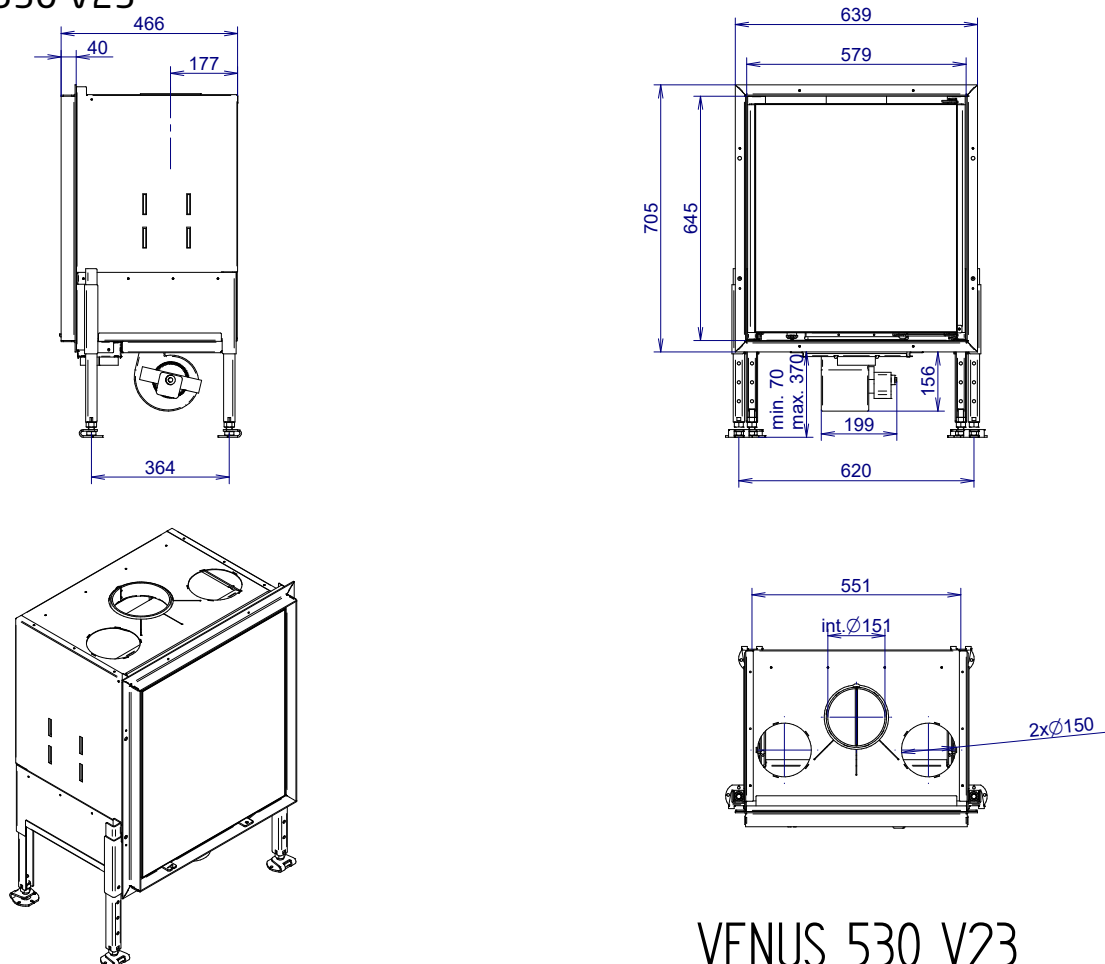
7.3 Exlusión

Daños, casos de averías y fallos funcionales relacionados con:

- Instalación o conexión incorrecta
- Tiro de chimenea inadecuado.
- Transporte e instalación.
- Uso incorrecto.
- Mantenimiento insuficiente.
- Combustibles inadecuados, nocivos y húmedos.
- Cualquier modificación o transformación interna de la vivienda.
- Incendios de muy alta temperatura, superiores a 12 kW.
- Gastos de transporte y embalaje.
- Todos los costes no cubiertos por M-design.
- Costes relacionados con el uso inadecuado del dispositivo.

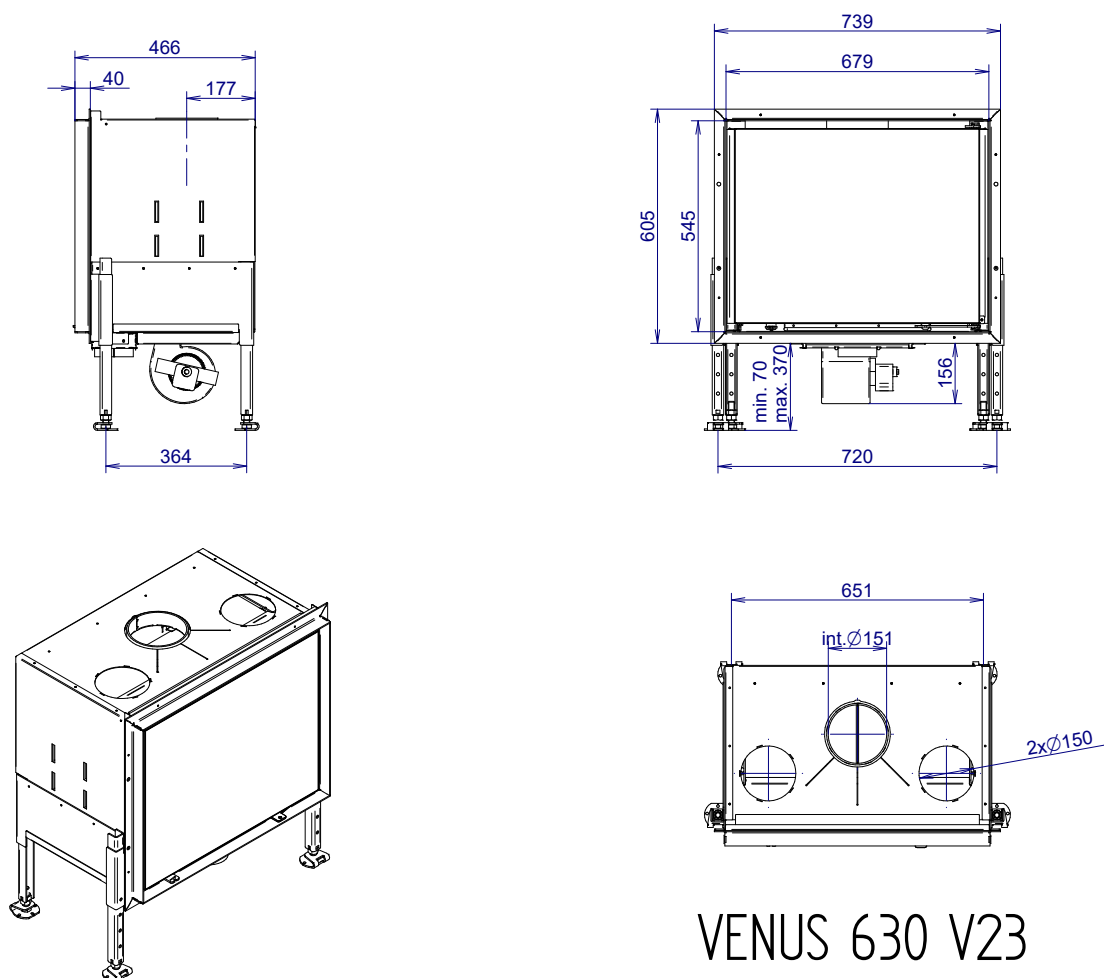


Venus 530 V23



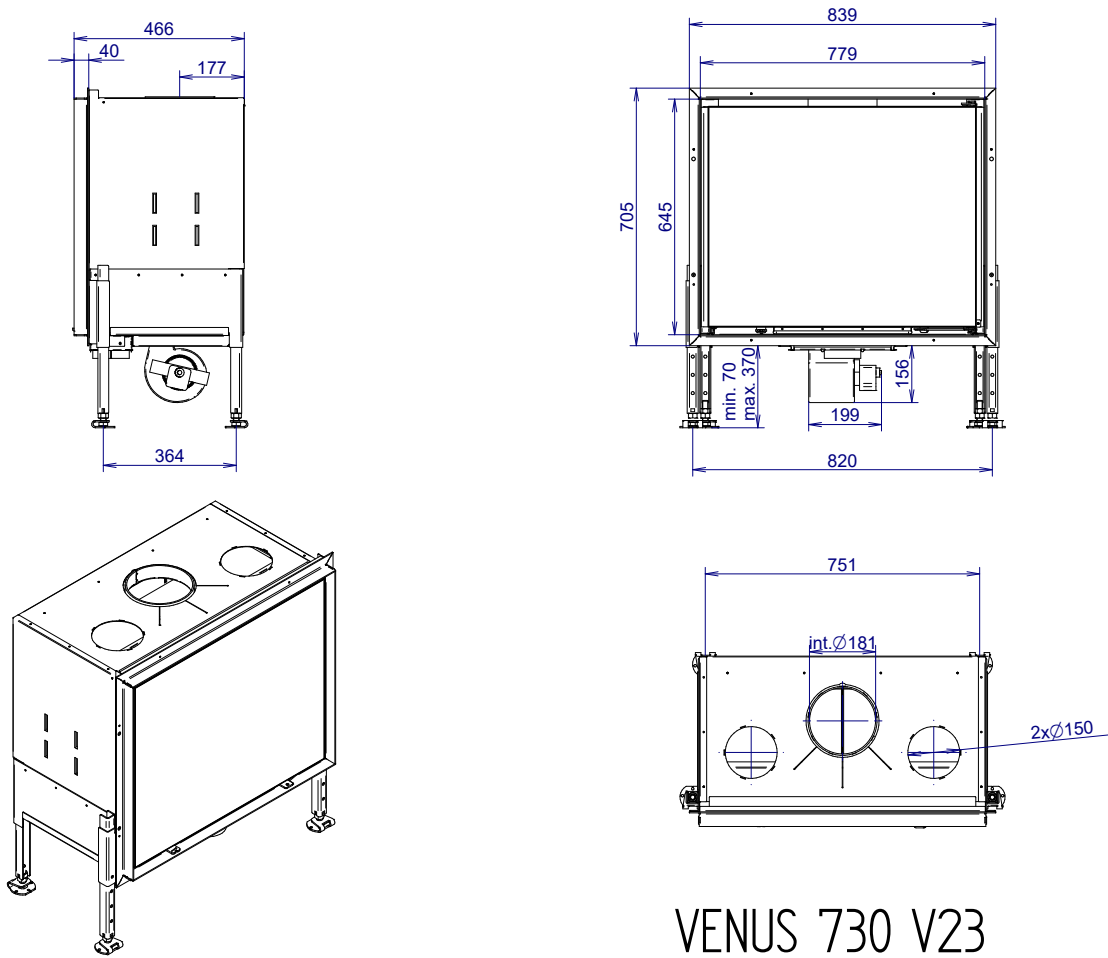
VENUS 530 V23

Venus 630 V23



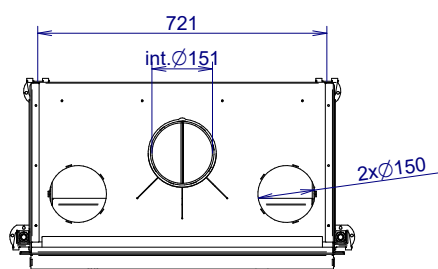
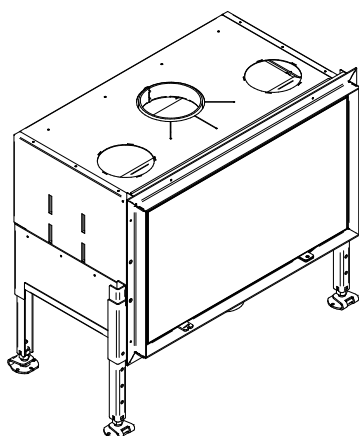
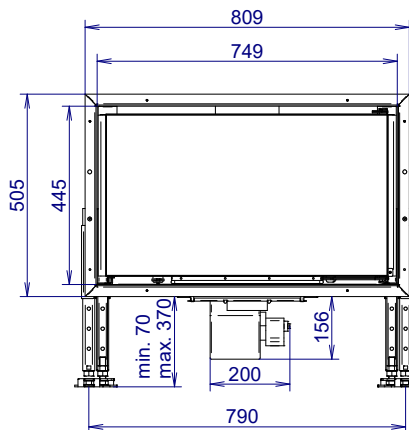
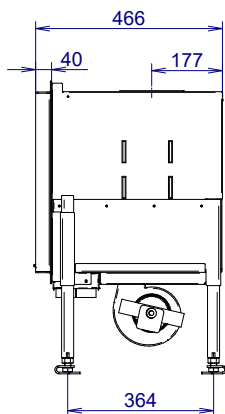
VENUS 630 V23

Venus 730 V23



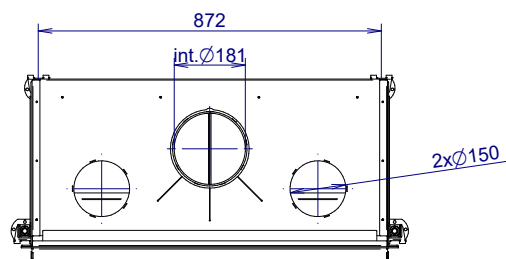
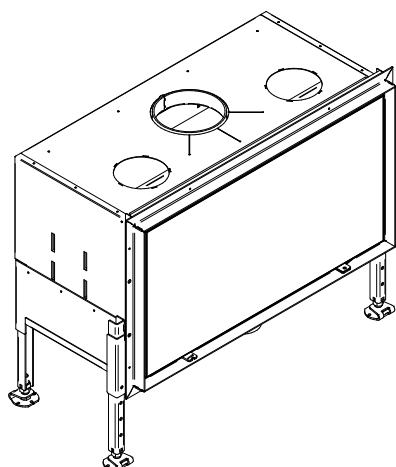
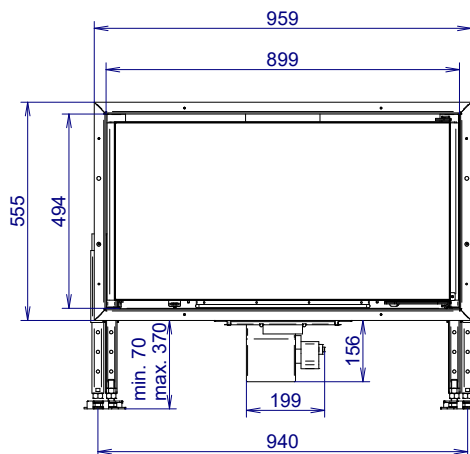
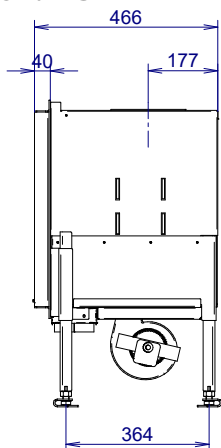
VENUS 730 V23

Venus 700 V23



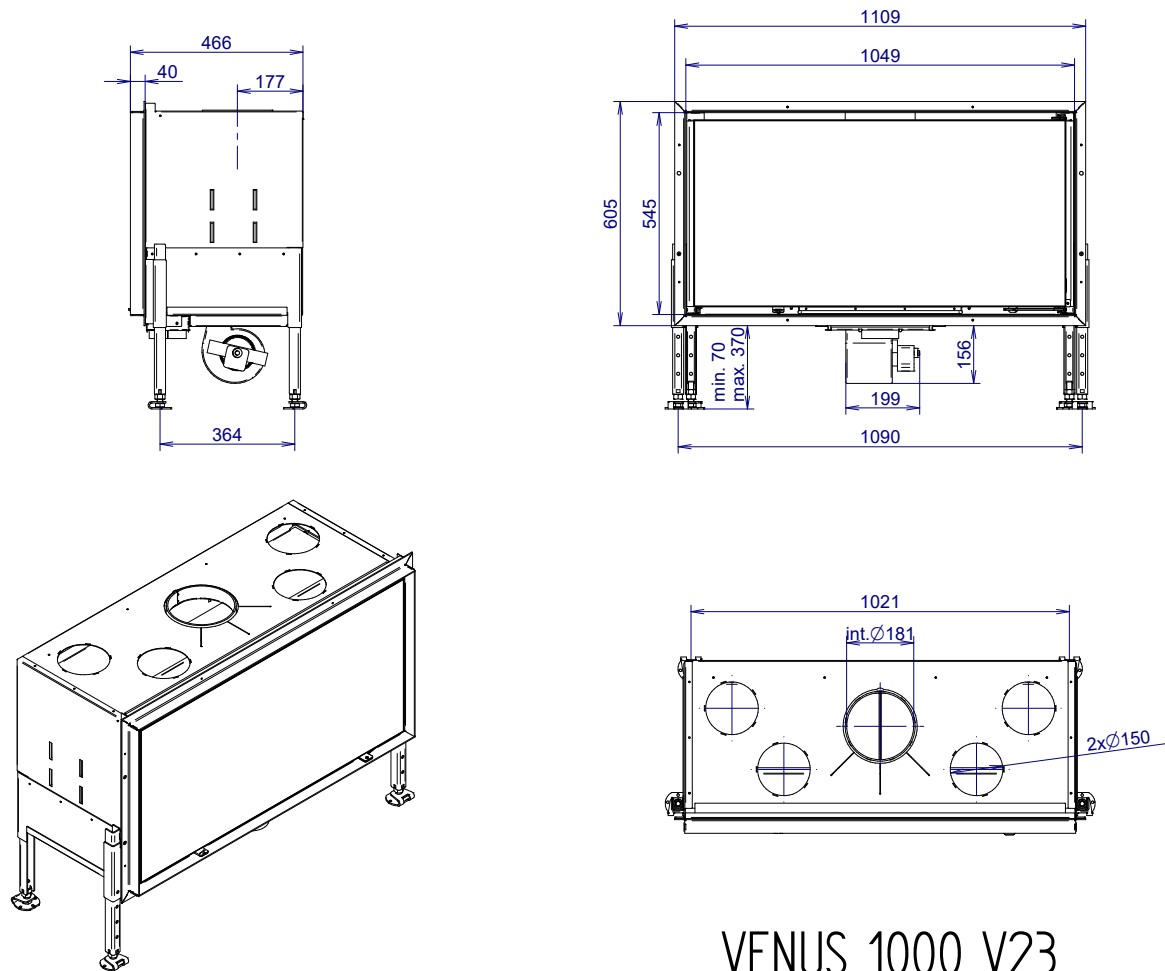
VENUS 700 V23

Venus 850 V23



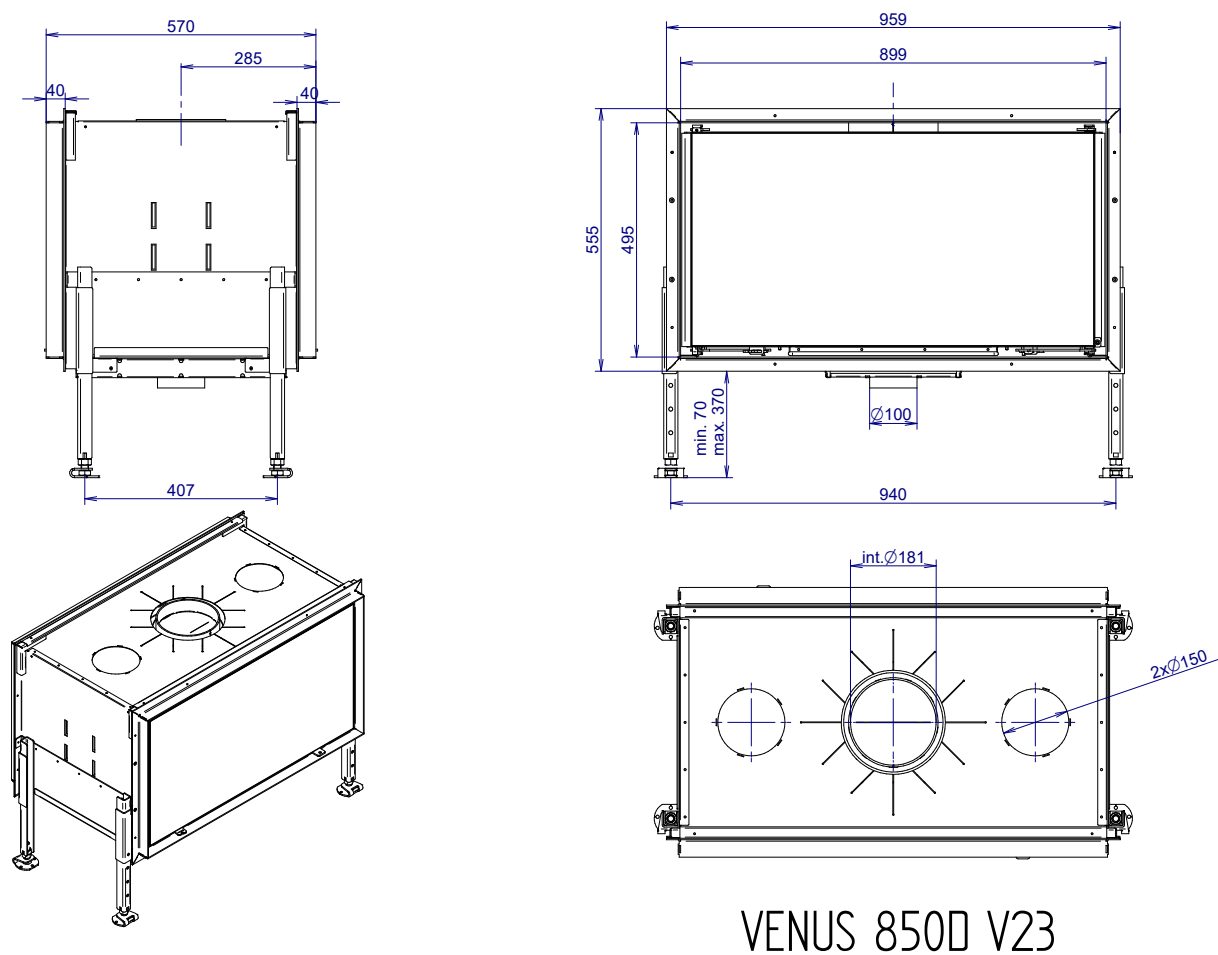
VENUS 850 V23

Venus 1000 V23



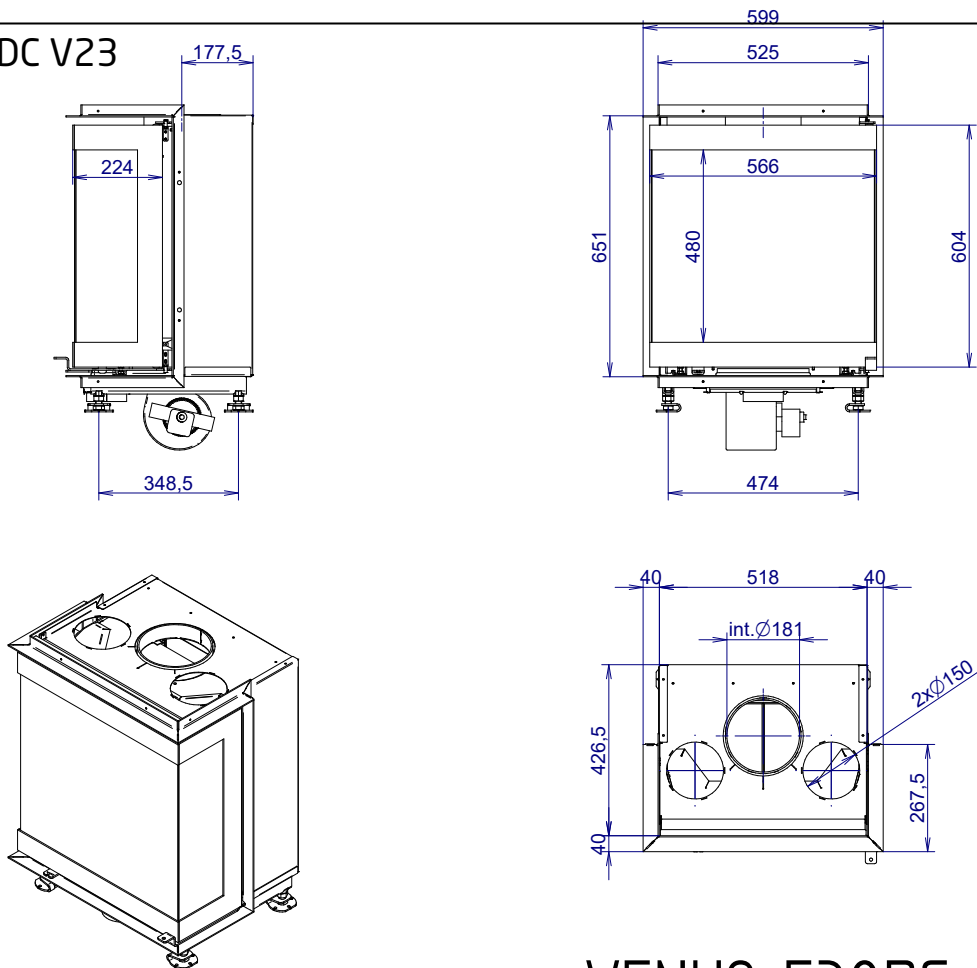
VENUS 1000 V23

Venus 850D V23



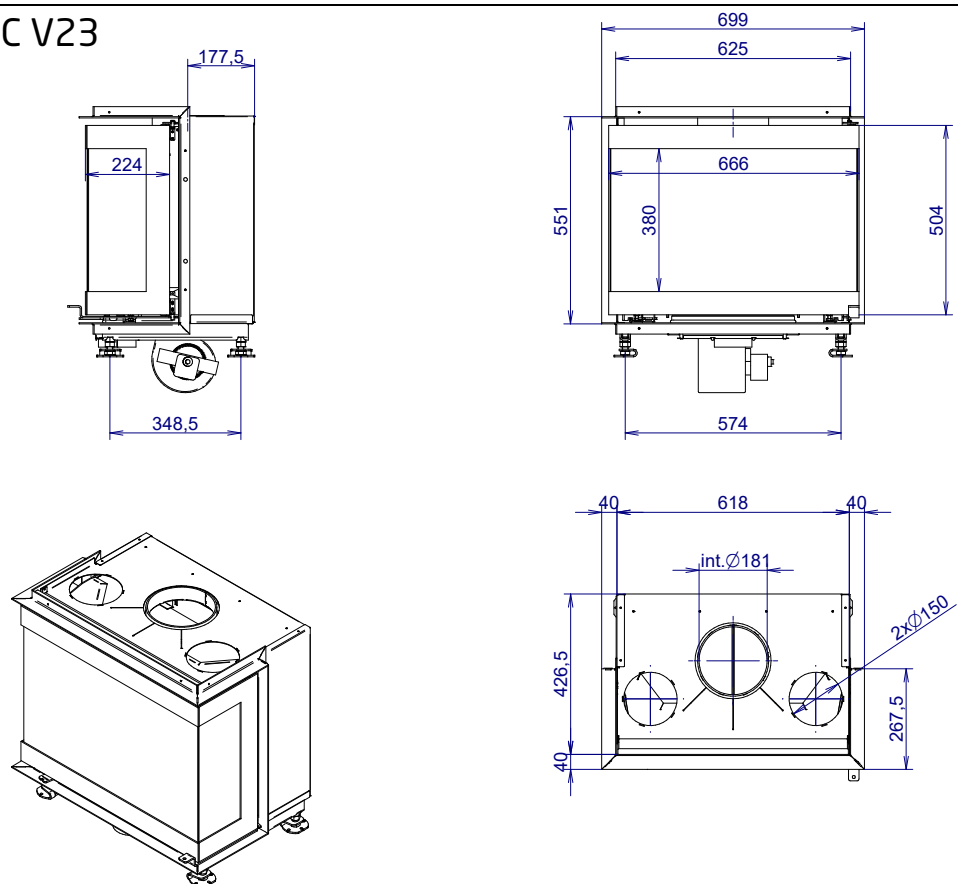
VENUS 850D V23

Venus 530DC V23



VENUS 530DC

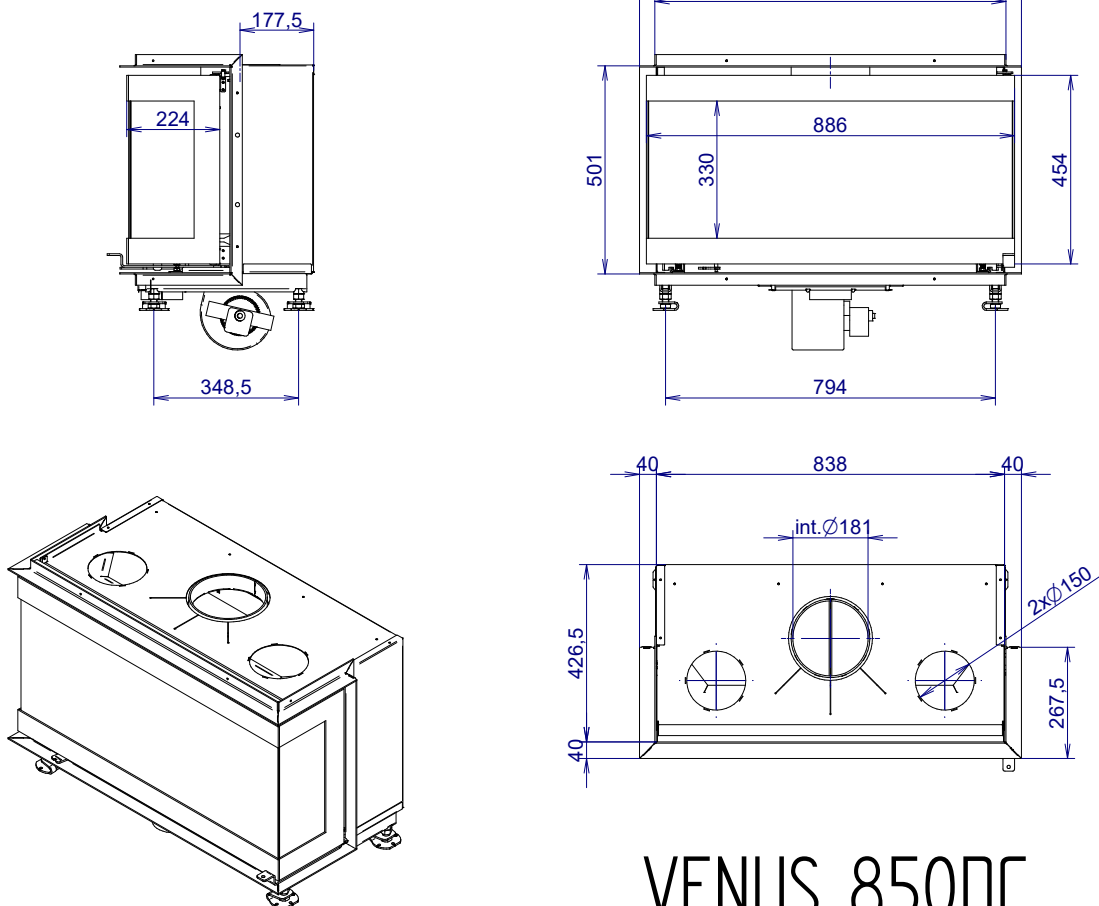
Venus 630DC V23



VENUS 630DC

model 2023

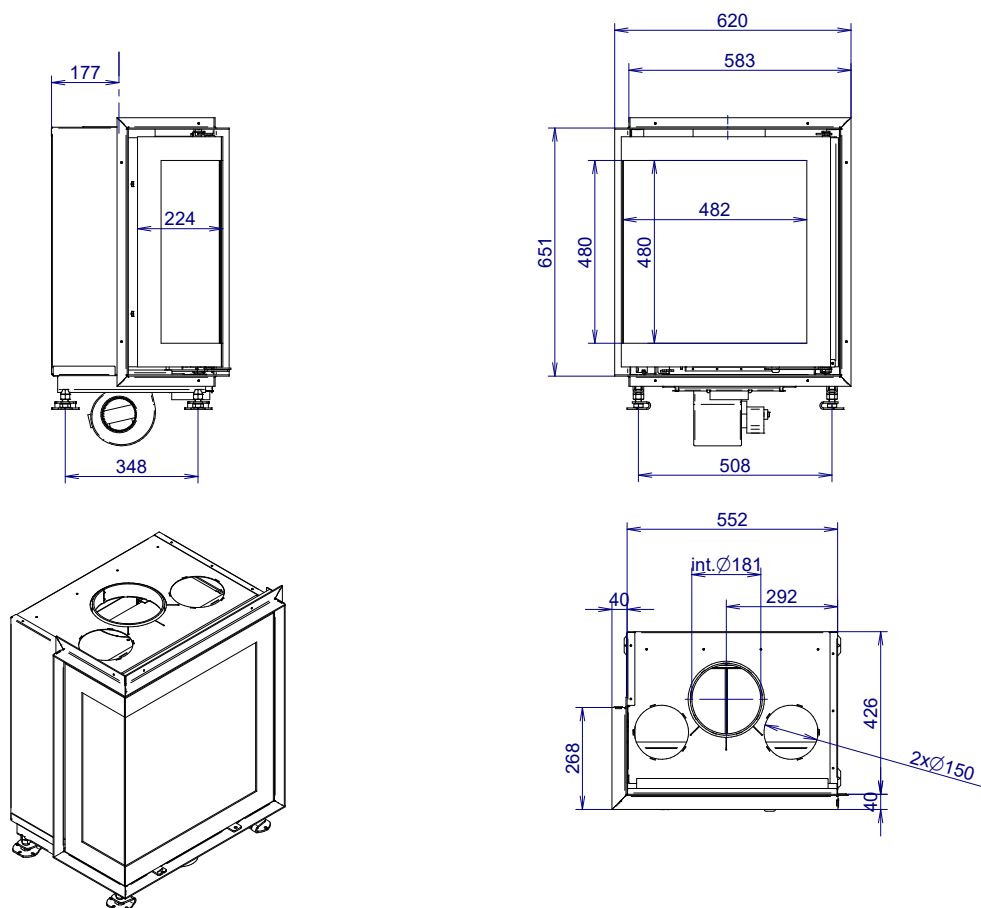
Venus 850DC V23



VENUS 850DC

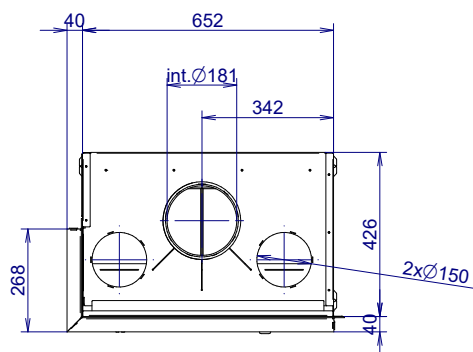
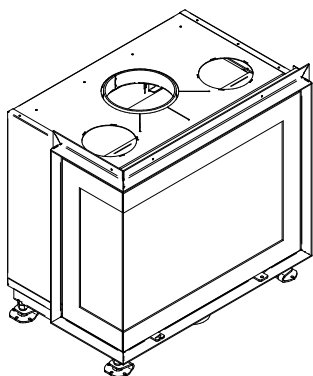
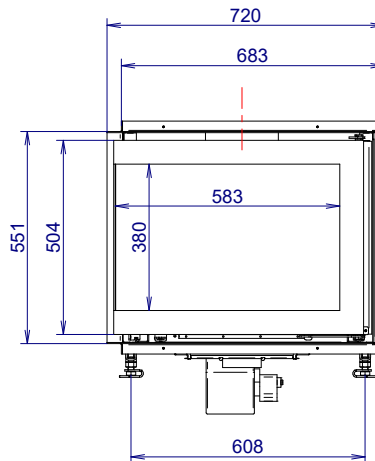
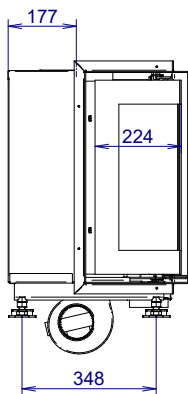
model 2023

Venus 530CL V23



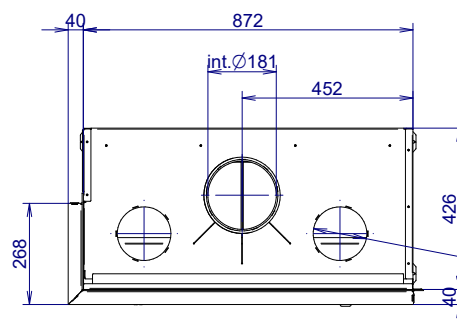
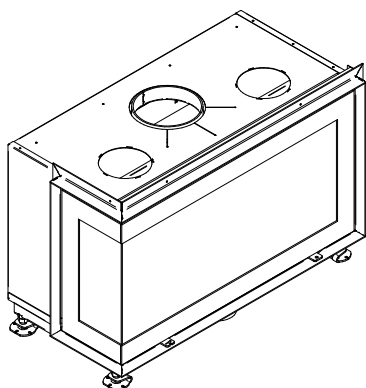
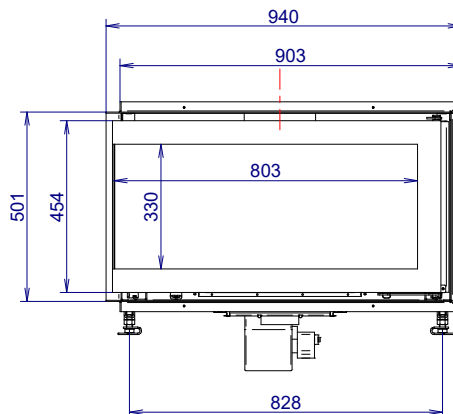
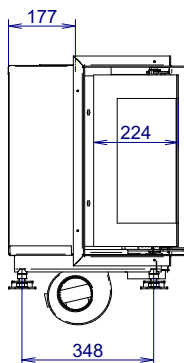
VENUS 530 CL V23

Venus 630CL V23



VENUS 630 CL V23

Venus 850CL V23



VENUS 850 CL V23

VENUS IN THE MBOX

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO



Este producto no es adecuado para su uso como calefacción principal.



PASSION FOR FIRE

ÍNDICE

1. Generalidades	29
2.Instalación.....	29
2.1 Operaciones de instalación.....	29
2.2 Instalación independiente con Woodbax.....	30
2.3 Instalación contra una pared con pie.....	31-32
2.4 Ventilador (opcional).....	33
2.4.1 Instalación del ventilador	34
2.5 Suministro de aire de combustión	35
2.6 Conexión sin aire fresco procedente del exterior.....	35
2.7 Chimenea.....	36
2.8 Ajuste del deflector según el tiro de la chimenea.....	36
2.9 Montaje y desmontaje del deflector.....	36
3.Distancias mínimas a respetar durante el montaje.....	36
4.Especificaciones.....	36
5.Recomendaciones generales y mantenimiento.....	36
6.Garantía.....	36
7.Dibujos técnicos	37-46

1. Generalidades (ver pág. 3)

2. Instalación

2.1 Operaciones de instalación

Su proveedor es el especialista que M-design ha elegido para representarlo en su región. Para su seguridad y satisfacción, le recomendamos confiarles la realización de la instalación.

El dispositivo debe instalarse de acuerdo con las normas impuestas y las reglamentaciones locales. A falta de normativa apropiada en Bélgica, se aplican las normas de instalación francesas (D.T.U. 24.2.2). Sin embargo, si planea realizar el trabajo individualmente, le recomendamos que

- tener en cuenta nuestras condiciones de garantía.
- pida consejo a su proveedor.

Venus in the MBox se puede colocar contra la pared.

Si quieres instalar Venus en el Mbox colgado, debes comprobar si la pared en la que quieres colgarlo es una pared sólida. Si se trata de una pared hueca entonces es obligatorio pedir un pie adicional opcional.

M-design no se hace responsable del incumplimiento de esta directiva.

Importante: se puede instalar un ventilador (opcional) en la MBox. Antes de instalar Venus en Mbox, monte el ventilador (consulte el conjunto del ventilador en las páginas 33-34).

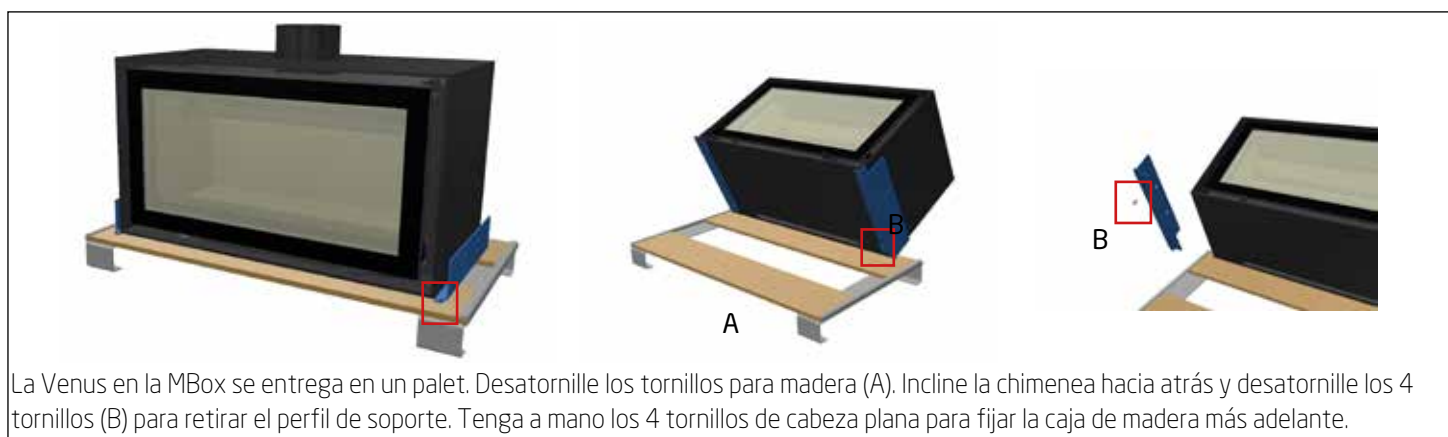
Instalación si desea deslizar la cámara de combustión fuera de la caja y montar primero la caja en el soporte de pared. (Esto ayuda a distribuir el peso)

- Abrir la puerta
- Quitar las placas de frenado de humos (chamot) y desenroscar el extractor de humos.
- Deslizar la cámara de combustión fuera de la CAJA.
- Fije el soporte de pared a la pared (use pernos de anclaje M8x100). **¡No lo fije en una pared hueca!**
- Si se ha elegido un ventilador como opción, montarlo antes de colgar el BOX en la pared.
- Colgar la BOX en el soporte de pared.
- Vuelva a colocar la cámara de combustión en la CAJA.
- Reemplazar las placas deflectoras de humos (chamot)
- Atornillar el extractor de humos mientras se monta el tubo de la chimenea.

Si desea montar Venus in the MBox completamente en el soporte de pared (nota: el dispositivo es muy pesado)

- Coloca el pie en el suelo, contra la pared.
- Fije el soporte de pared a la pared (use pernos de anclaje M8x100). **¡No lo fije en una pared hueca! (ver directiva sobre paredes macizas)**
- Si se ha elegido un ventilador como opción, instálelo antes de fijar el MBOX a la pared.
- Fije el Venus in the MBOX al soporte de pared
- Volver a colocar la cámara de combustión en el MBOX.

2.2 Venus in the MBox: Instalación independiente con Woodbox



2.3 Venus in the MBox : Instalación contra una pared.(ver directiva sobre paredes macizas)

Le aconsejamos que retire la cámara de combustión del Mbox.

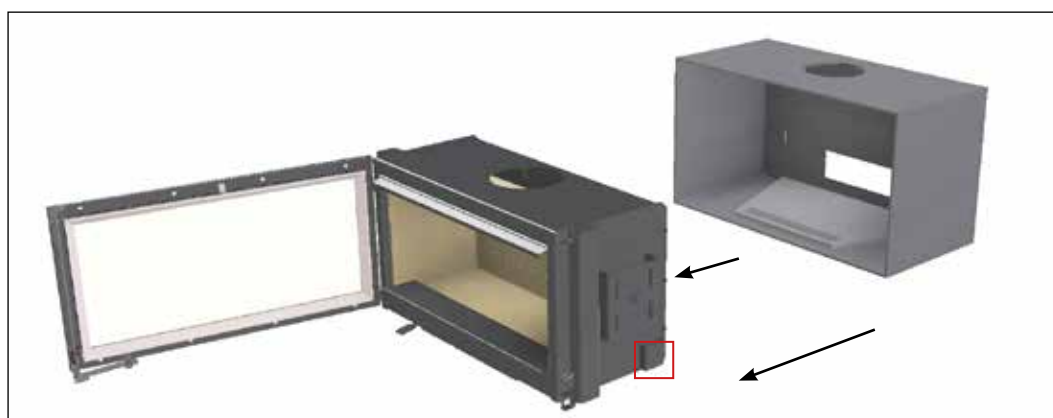
Abra la puerta



Quite los deflectores



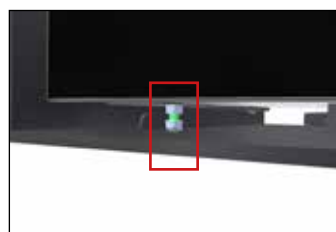
desenrosque el perno y la tuerca para quitar la boca de salida de humos

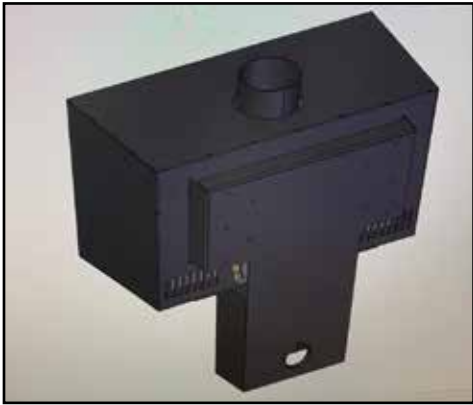


Deslice la cámara de combustión fuera del MBox.

Observación :

Debajo de la cámara de combustión hay un tornillo de control. Al reemplazar la cámara de combustión, asegúrese de que el tornillo de verificación esté en el orificio del Mbox. Si es necesario, puedes ajustar la altura de la cámara de combustión.





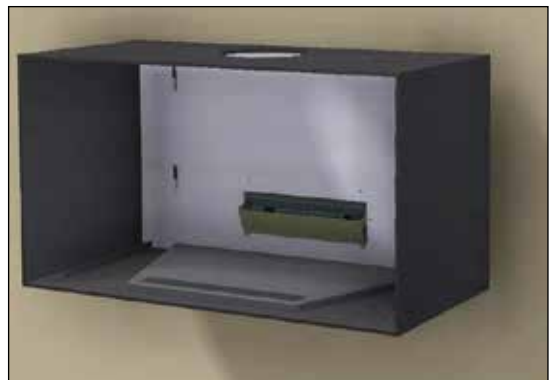
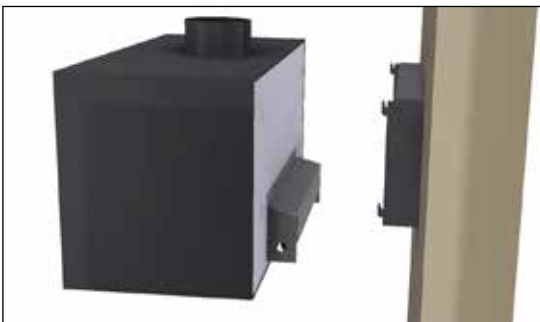
Montaje en pared: utilice 6 pernos anclaje M8x100 con anclaje químico.

¡No lo fije en una pared hueca!

Utilice el pie (opcional) si la pared es hueca) Coloque el pie contra la pared. Sostenga el Mbox y el soporte de pared contra la pared y marque dónde se deben perforar los orificios.



Cuelgue la Venus MBox en el soporte de pared.



Reemplace la cámara de combustión en el MBox.



Vuelva a colocar la boca de salida de humos y el deflector.

2.4 Ventilador (opcional) (instalación del variador: página 8)

Importante: Si ha elegido utilizar un ventilador, primero debe montarlo como se describe a continuación.



La caja del ventilador incluye



Protección del ventilador



Ventilador



cable 220V

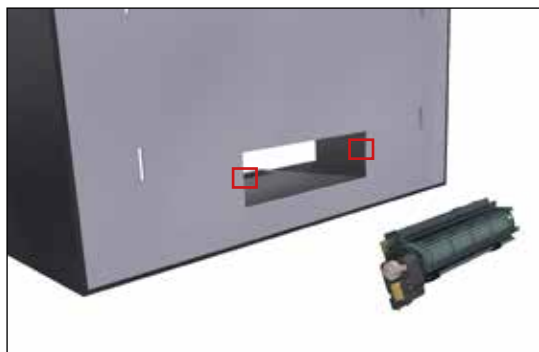


Cable ventilador

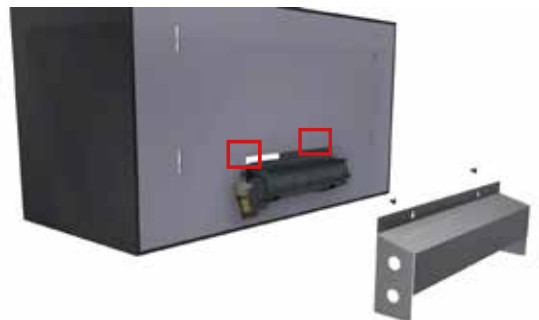


2x M5x6 / 2x M5x10

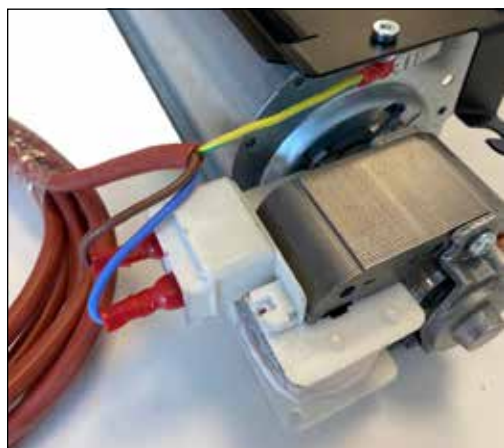
2.4.1 Instalación del ventilador



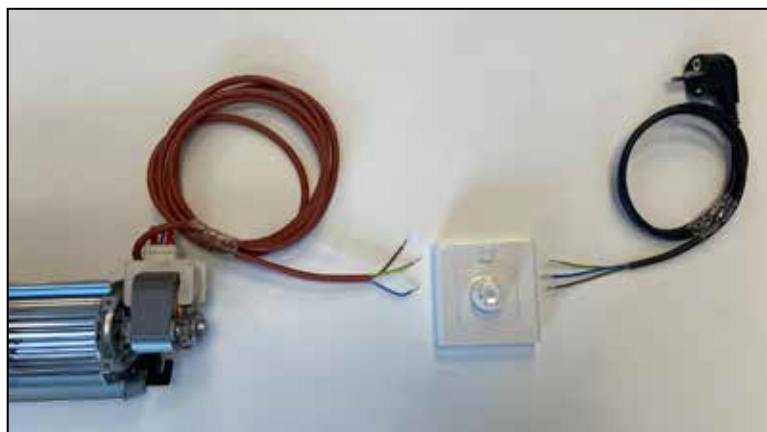
montaje del ventilador



montaje de protección



conexión del cable del ventilador



Variateur M-Design (à commander en plus)

IMPORTANTE: si el aire fresco proviene del exterior y Venus se instala suspendido, no es posible utilizar un ventilador opcional.



Si aún deseas utilizar un ventilador y enchufar aire fresco del exterior, puedes instalar el M-Box con una base que tenga una entrada de aire fresco debajo y un ventilador.



2.5 Suministro de aire de combustión

Toda combustión consume aire. En el caso de una habitación térmicamente sellada, es necesario un suministro de aire adicional y se debe utilizar el suministro de aire exterior. Si no se puede conectar directamente al exterior, debe haber suficiente aire fresco en el salón para utilizarlo para la combustión.

En todos los casos hay que evitar crear depresión en la habitación. Si la presencia de una campana extractora en una habitación adyacente resulta absolutamente necesaria, se proporcionará un suministro de aire suficiente para evitar cualquier depresión.

La combustión se mantiene bajo control mediante un control manual que permite ajustar la combustión y posiblemente aumentar la intensidad del fuego. ver foto



Min. Max.

Control del suministro de aire de combustión

2.6 Conexión sin aire fresco proveniente del exterior

Sin embargo, si no es posible obtener aire fresco del exterior, es posible instalar Venus in the MBox.

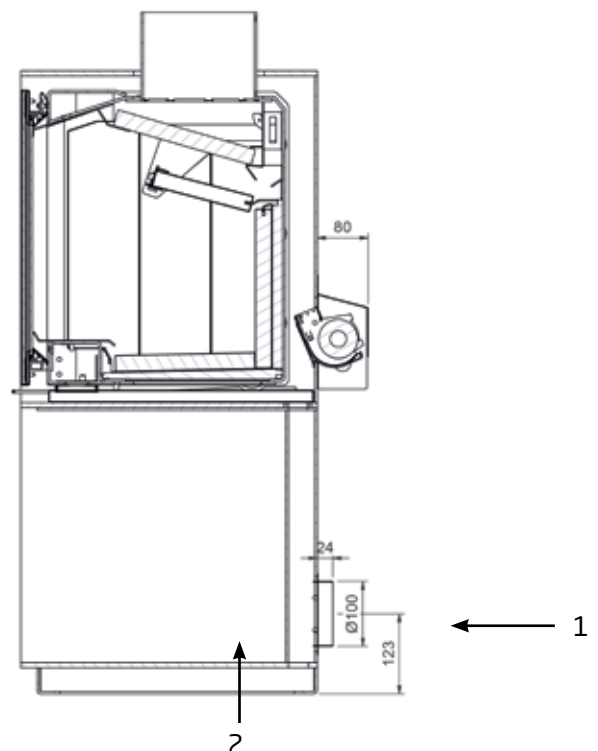
Venus in the MBox puede aspirar aire de combustión del salón.

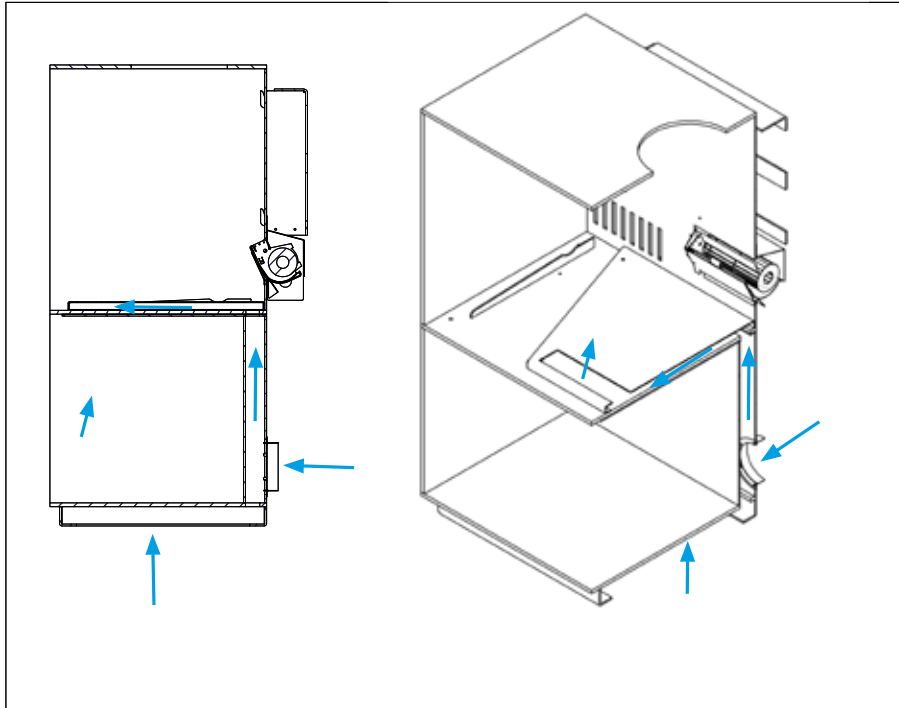
Asegúrese de que la sala de estar esté lo suficientemente ventilada para evitar cualquier depresión.

Esta instalación no se recomienda para casas pasivas.

Entrada de aire fresco desde el exterior

El aire fresco se puede suministrar por la parte trasera del Woodbox (1) o por la parte inferior (2) a través de un orificio hacia el sótano. Si se desea utilizar el aire de la bodega, se debe bloquear la entrada trasera mediante la placa prevista a tal efecto.





Si el aire fresco se suministra desde abajo, la placa de entrada en la parte trasera debe sustituirse por una placa plana suministrada.



2.7 Chimenea (pág. 12)

2.8 Ajuste del deflector según el tiro de la chimenea. (pág. 12)

2.9. Montaje y desmontaje de deflectores. V23 (pág. 13)

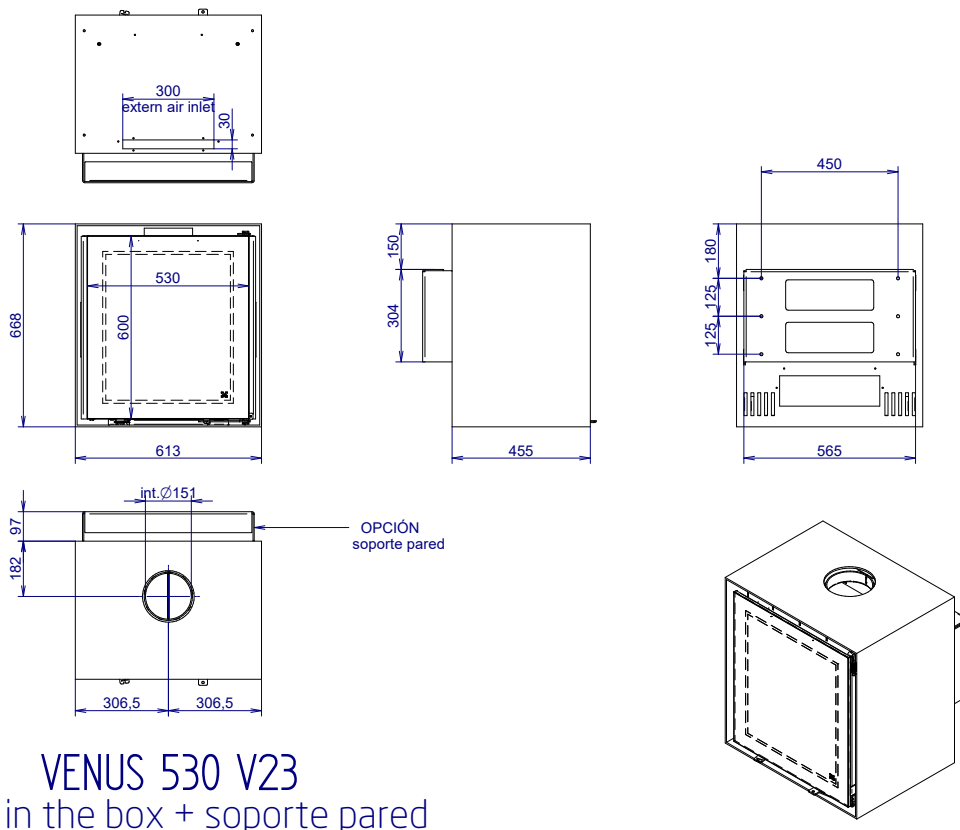
3. Distancias mínimas a respetar durante el montaje (pág. 14)

4. Especificaciones (pág. 15)

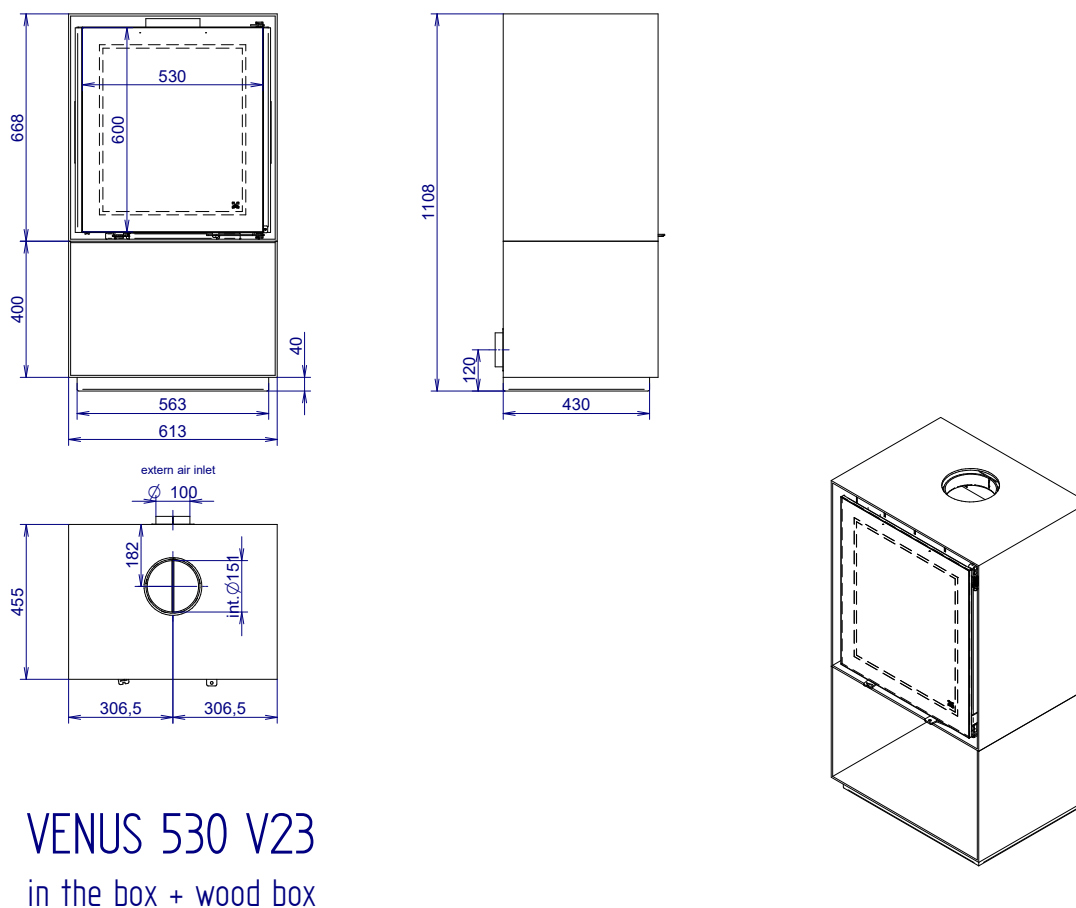
5. Recomendaciones generales y mantenimiento (pág. 16)

6. Garantía (pág. 16)

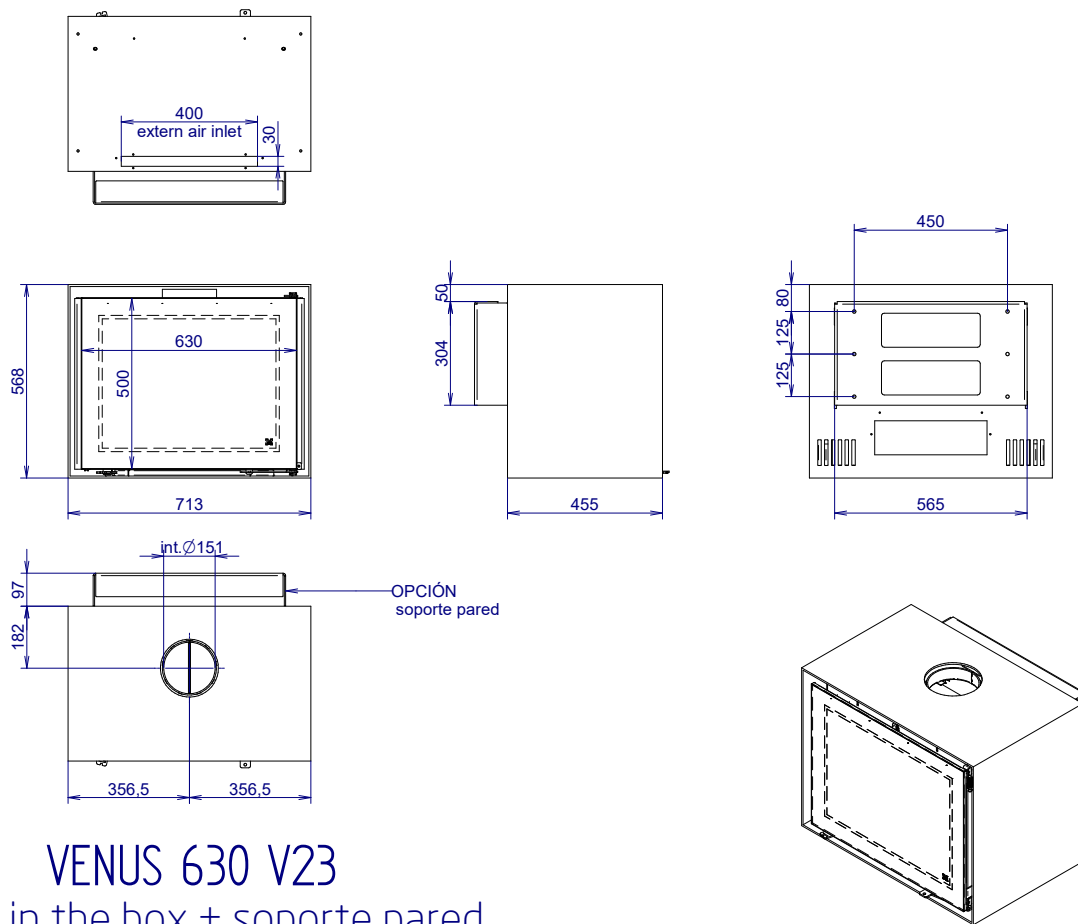
Venus 530 in the MBox



Venus 530 in the MBox + Woodbox

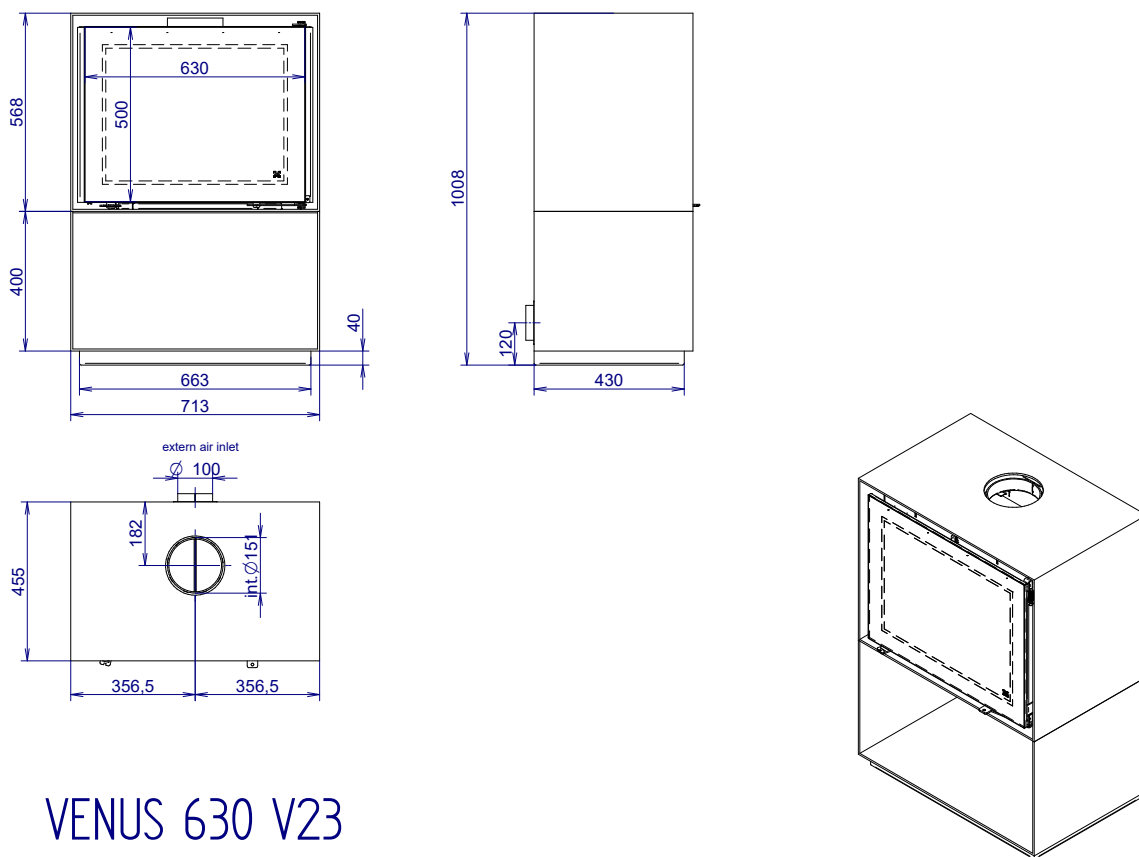


Venus 630 in the MBox



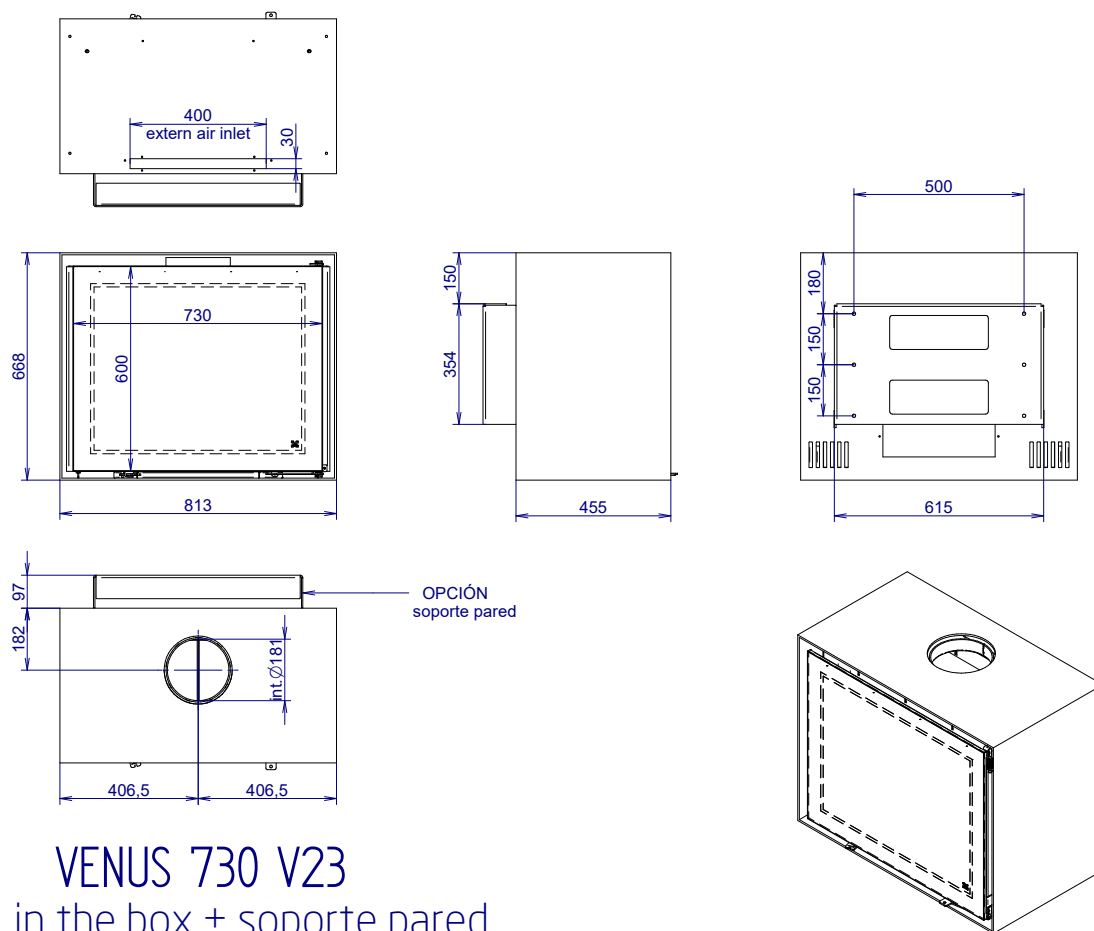
VENUS 630 V23
in the box + soporte pared

Venus 630 in the MBox + Woodbox

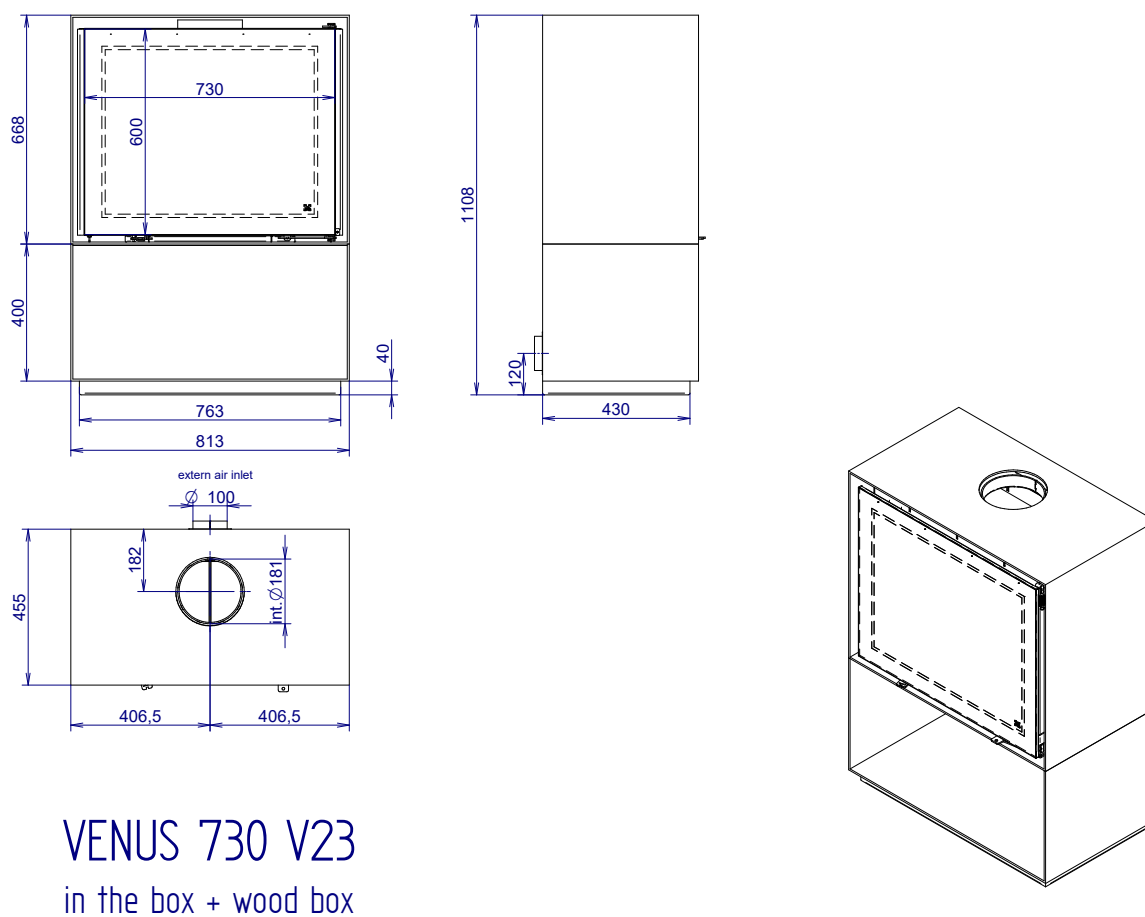


VENUS 630 V23
in the box + wood box

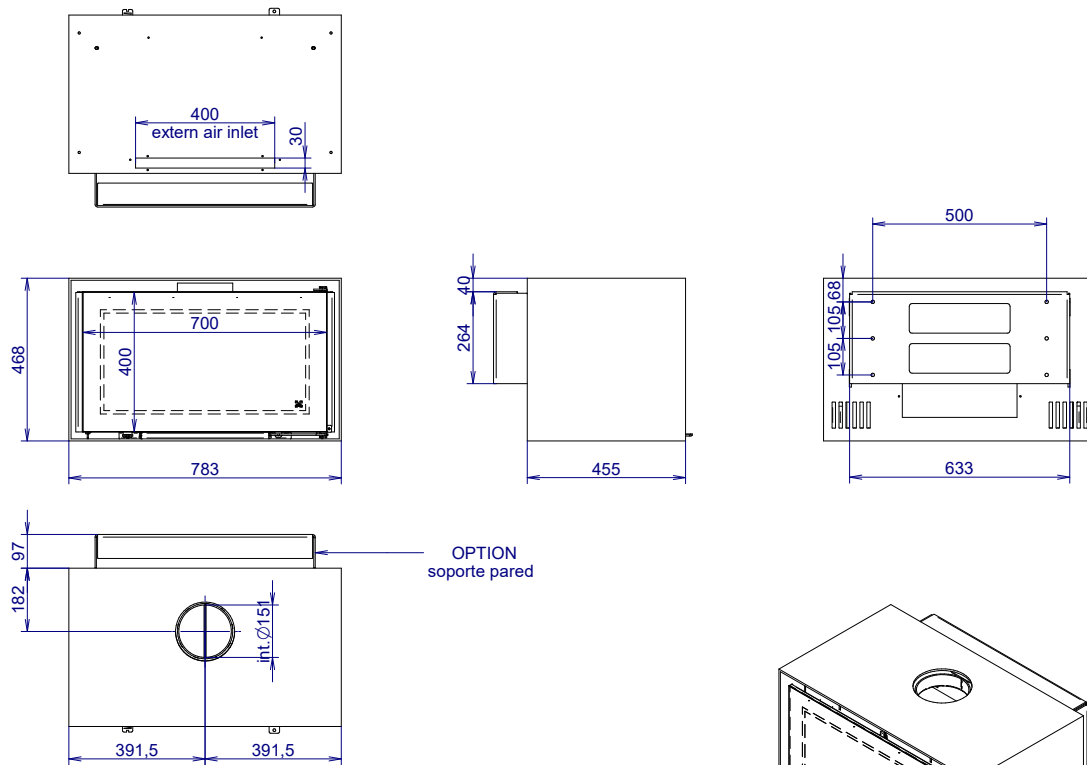
Venus 730 in the MBox



Venus 730 in the MBox + Woodbox



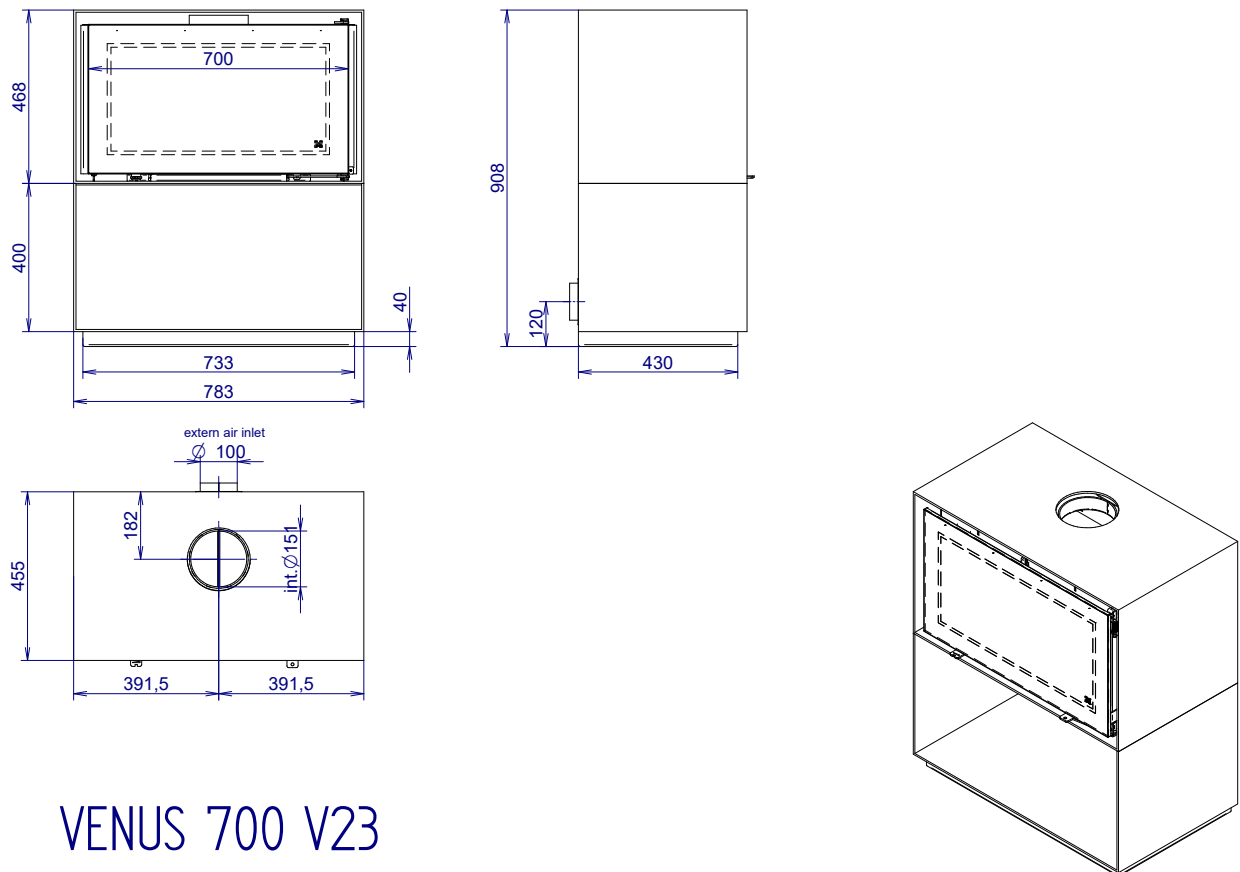
Venus 700 in the MBox



VENUS 700 V23

in the box + soporte pared

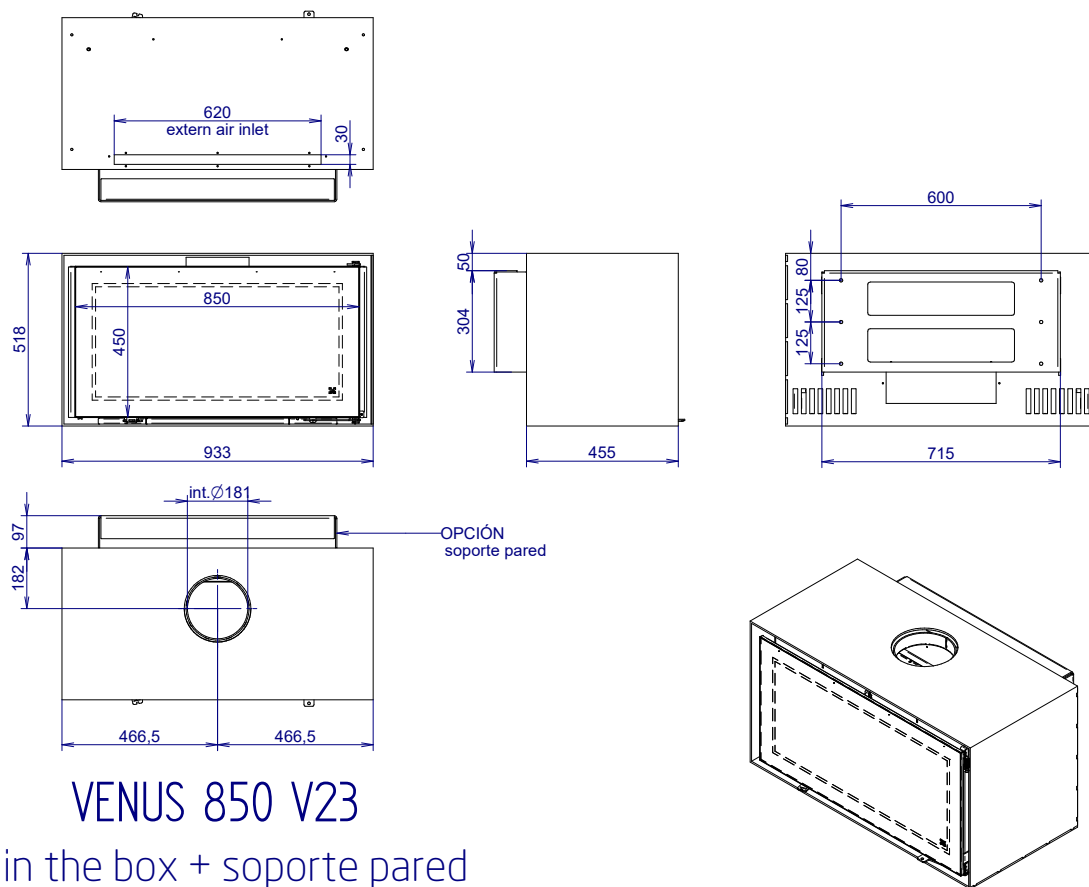
Venus 700 in the MBox + Woodbox



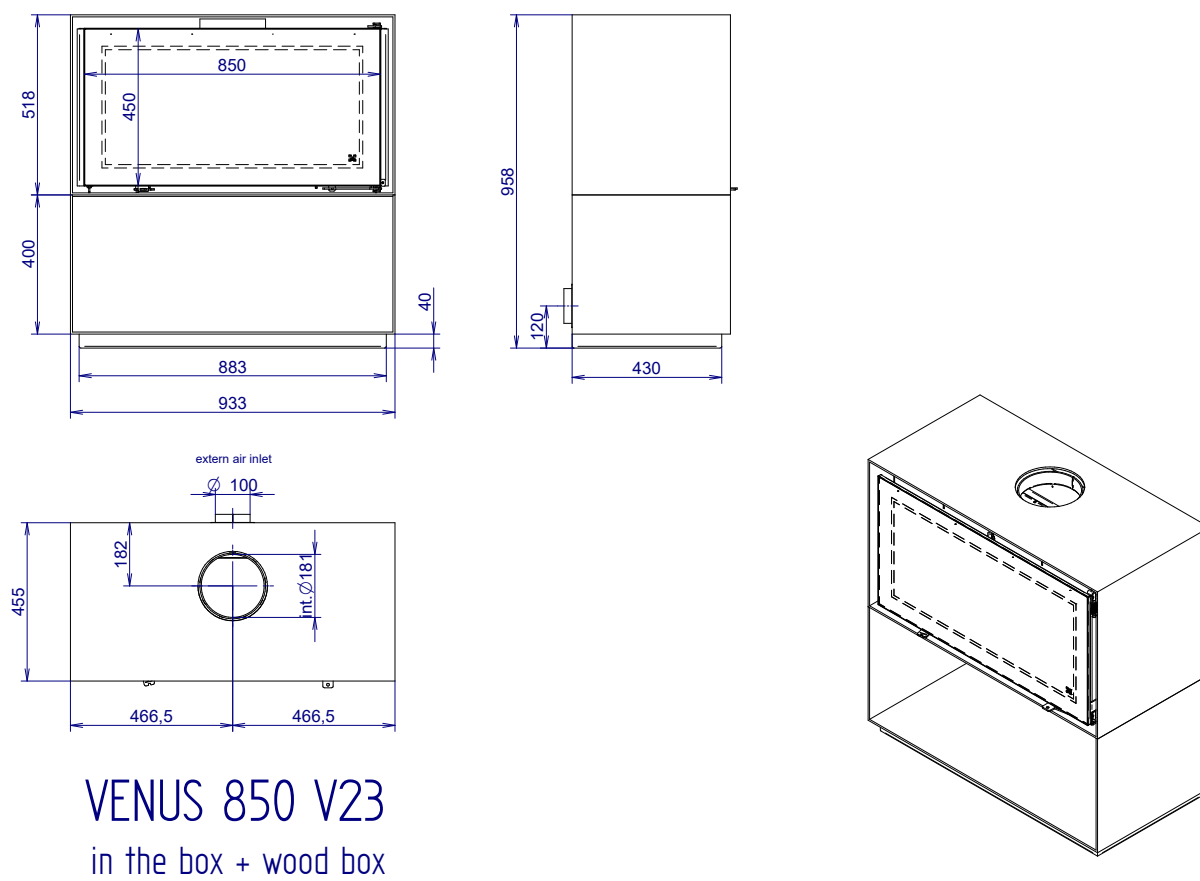
VENUS 700 V23

in the box + wood box

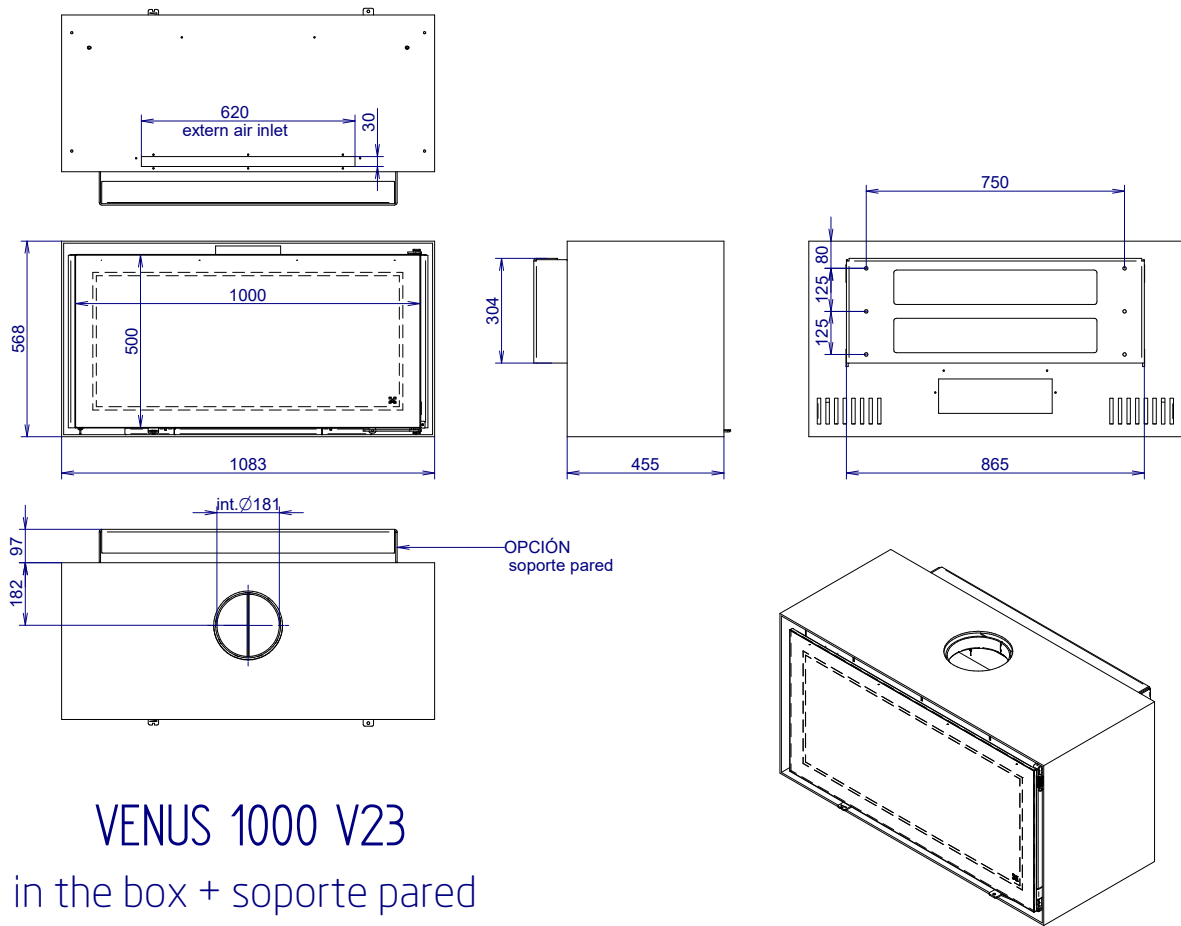
Venus 850 in the MBox



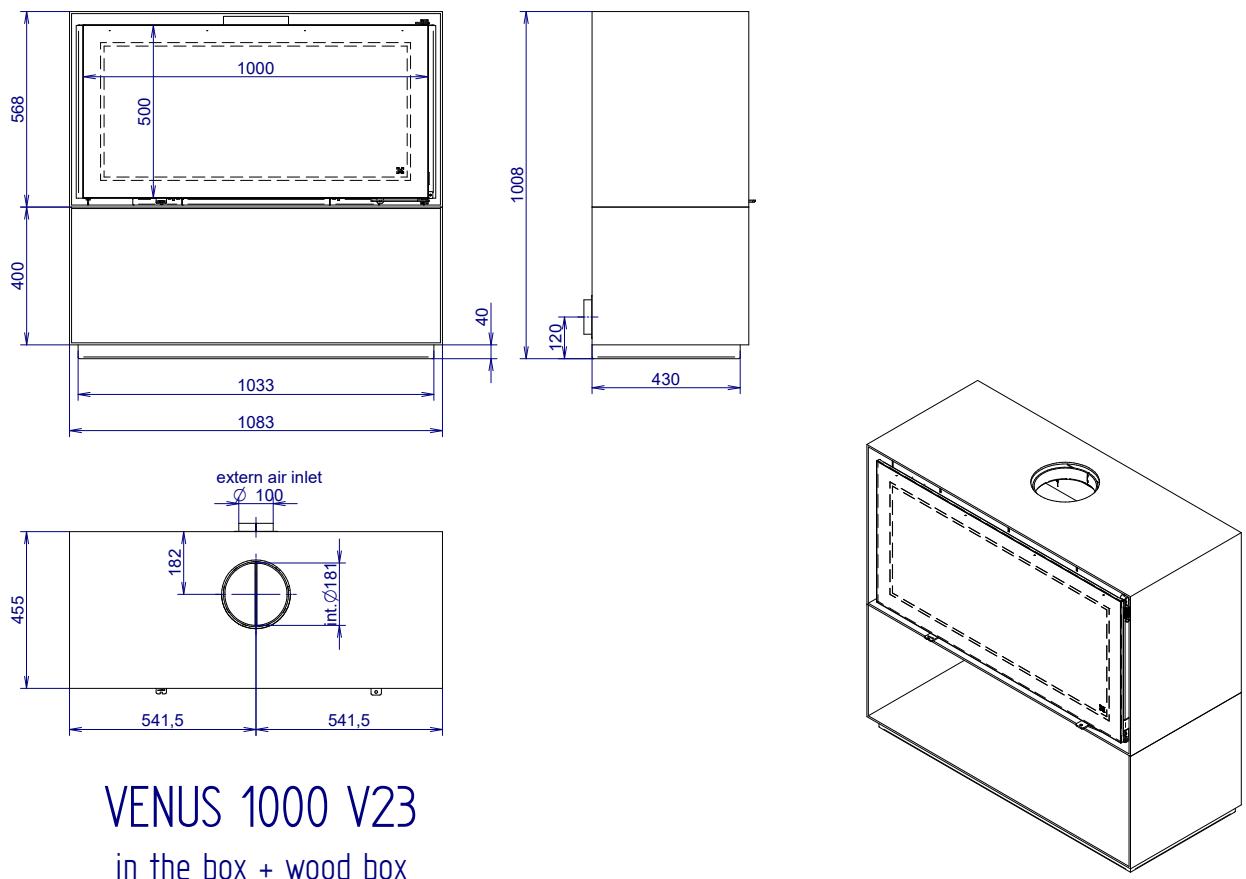
Venus 850 in the MBox + Woodbox



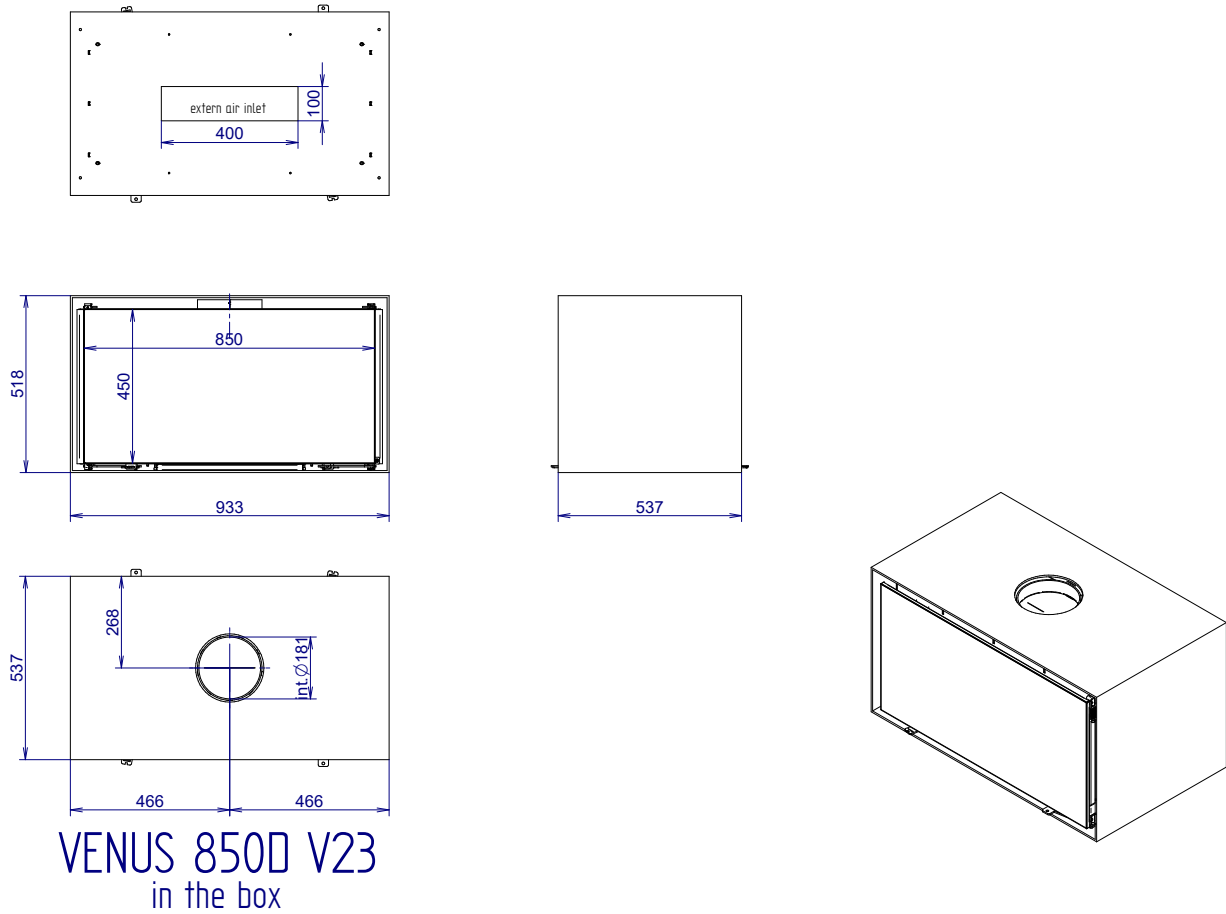
Venus 1000 in the MBox



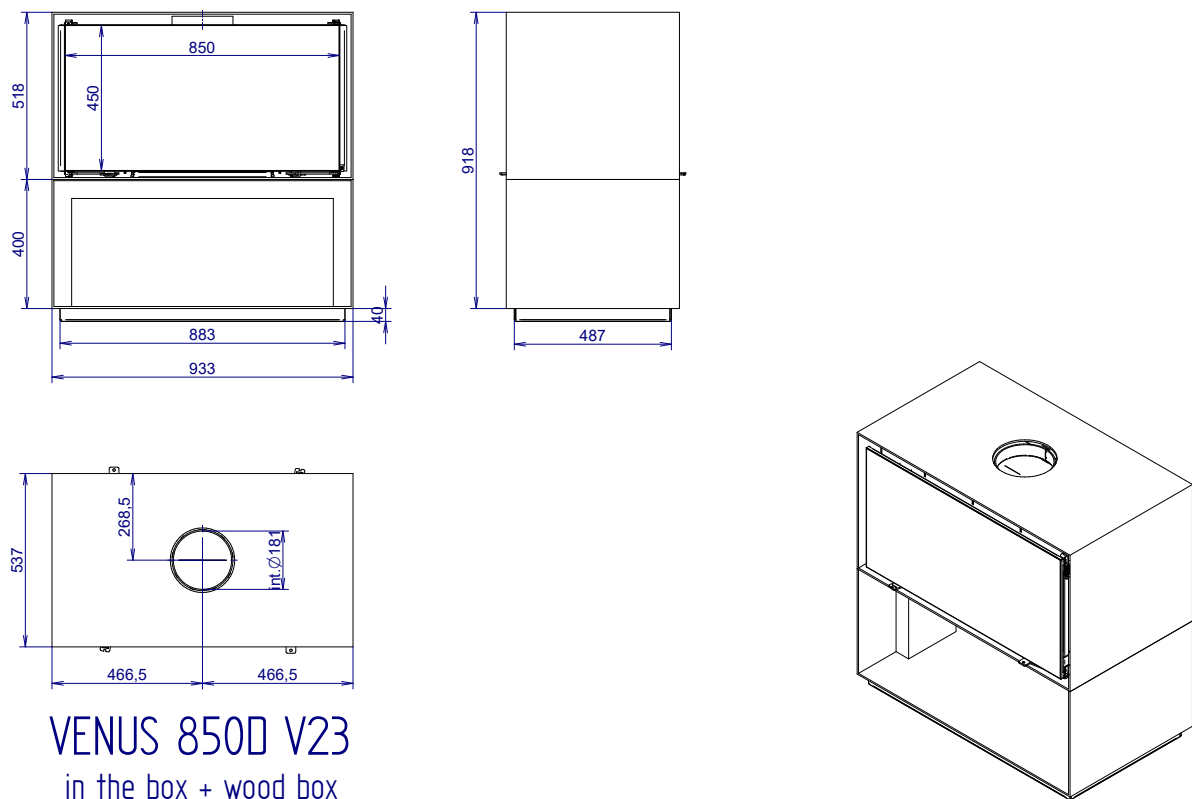
Venus 1000 in the MBox + Woodbox



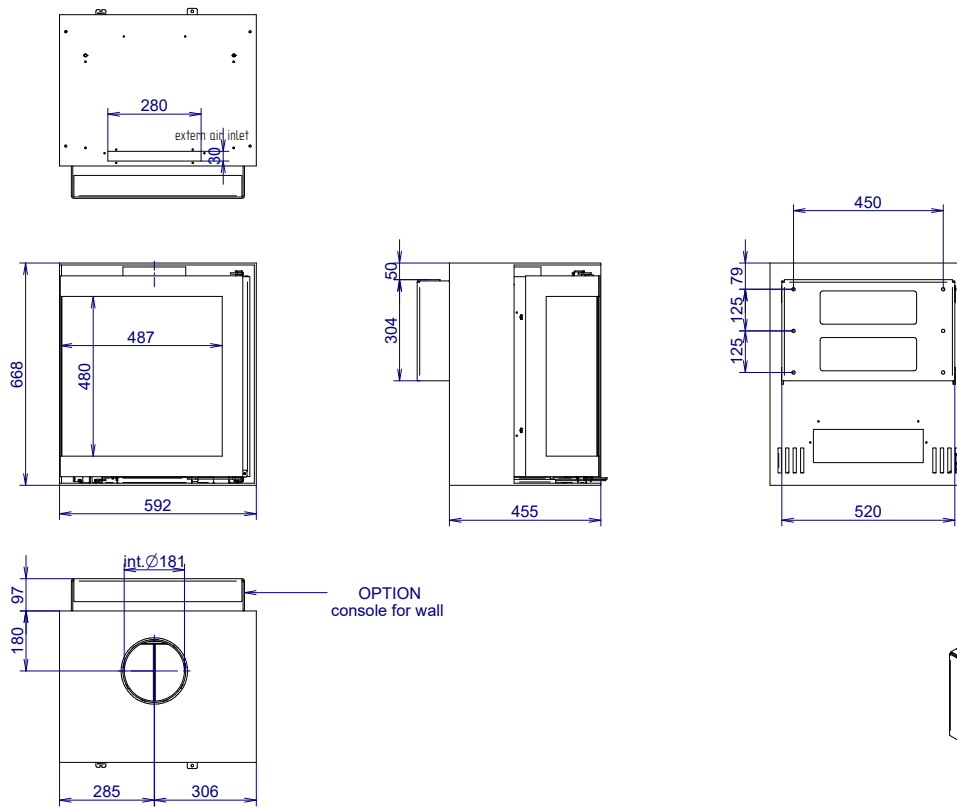
Venus 850D in the MBox



Venus 850D in the MBox + Woodbox

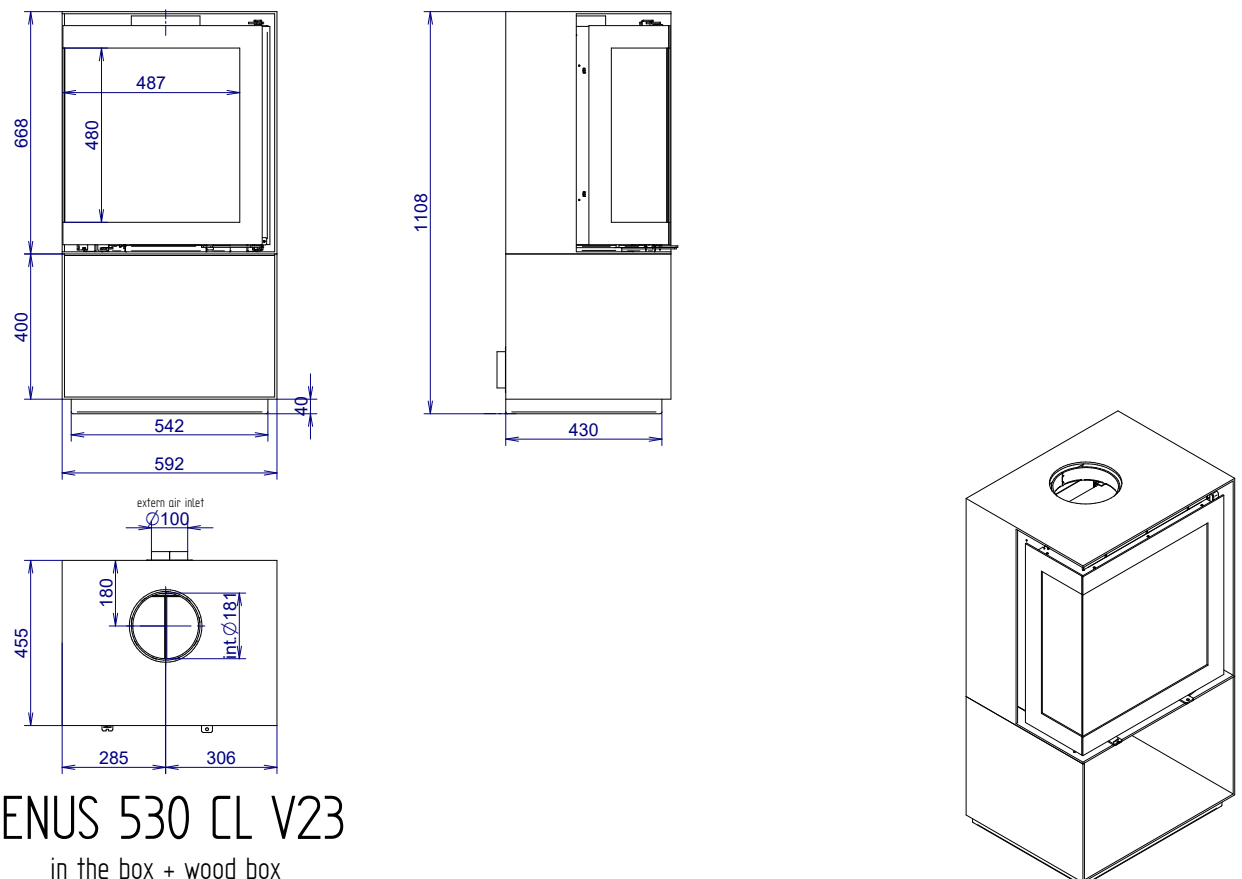


Venus 530CL in the MBox



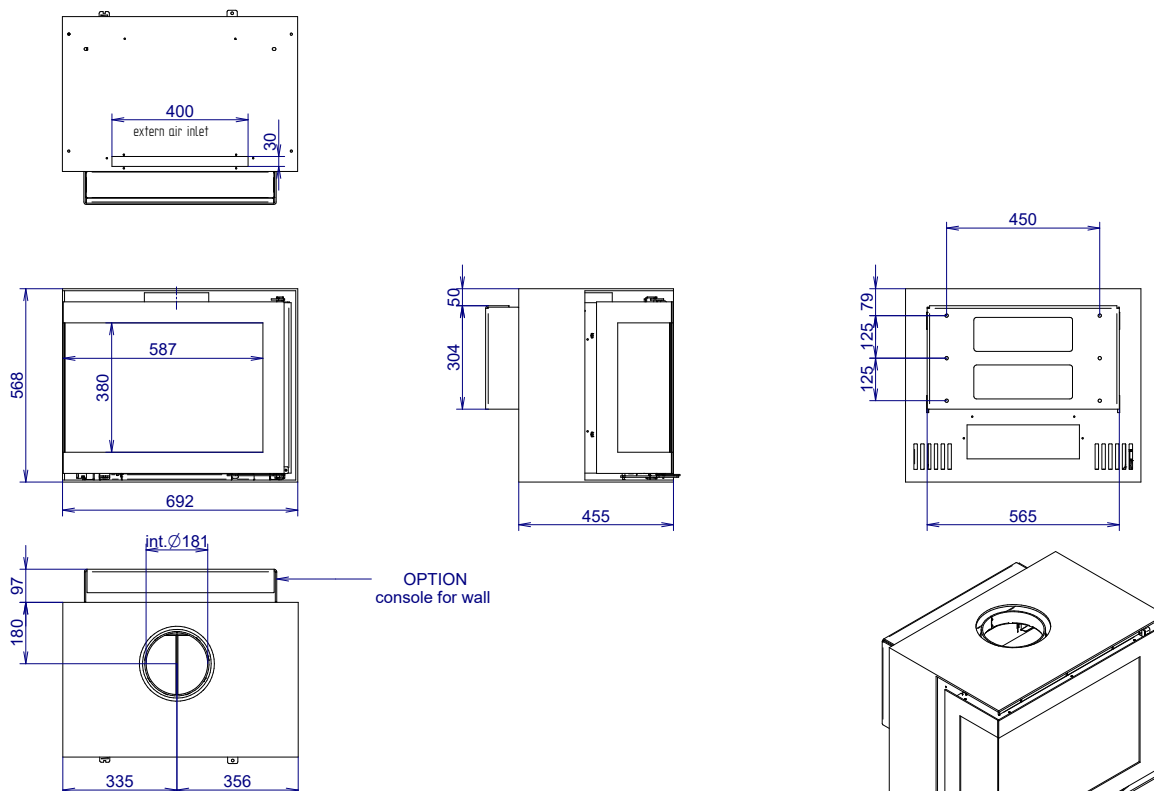
VENUS 530 CL V23
in the box + soporte pared

Venus 530CL in the MBox + Woodbox



VENUS 530 CL V23
in the box + wood box

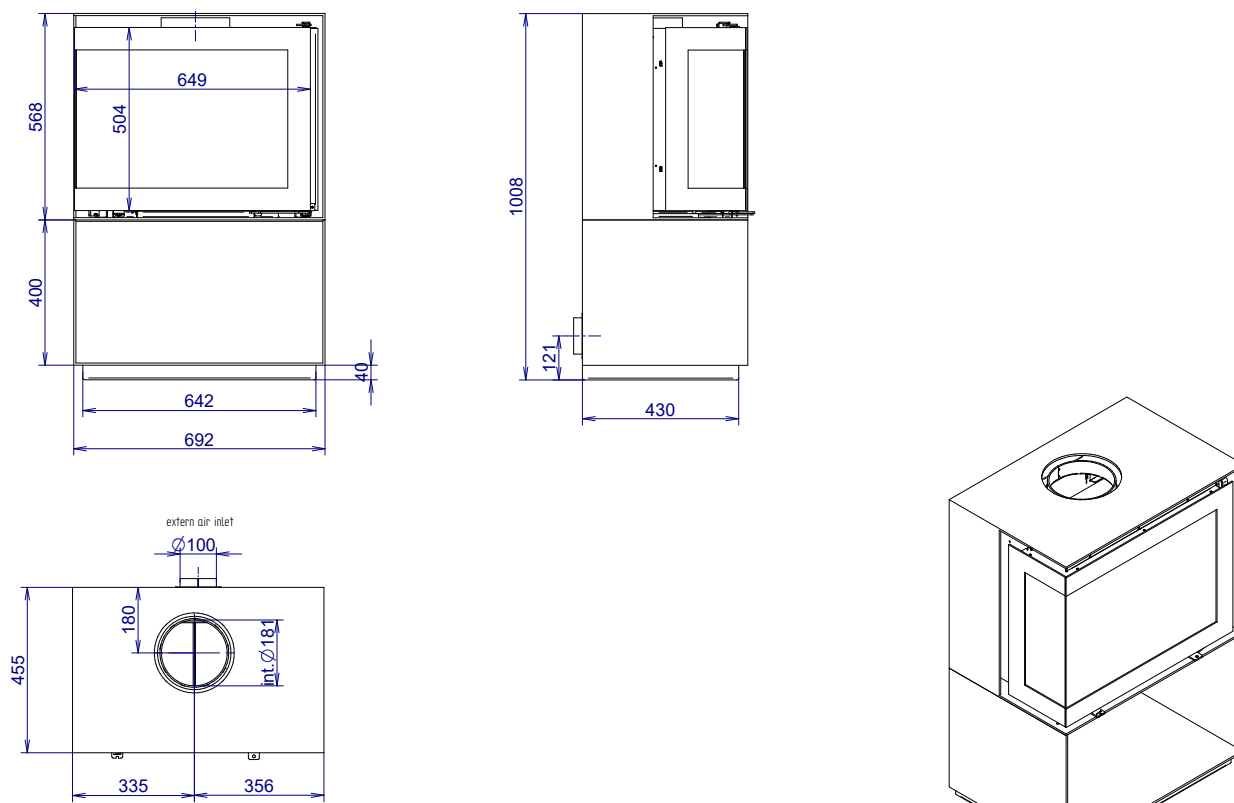
Venus 630CL in the MBox



VENUS 630 CL V23

in the box + console for wall

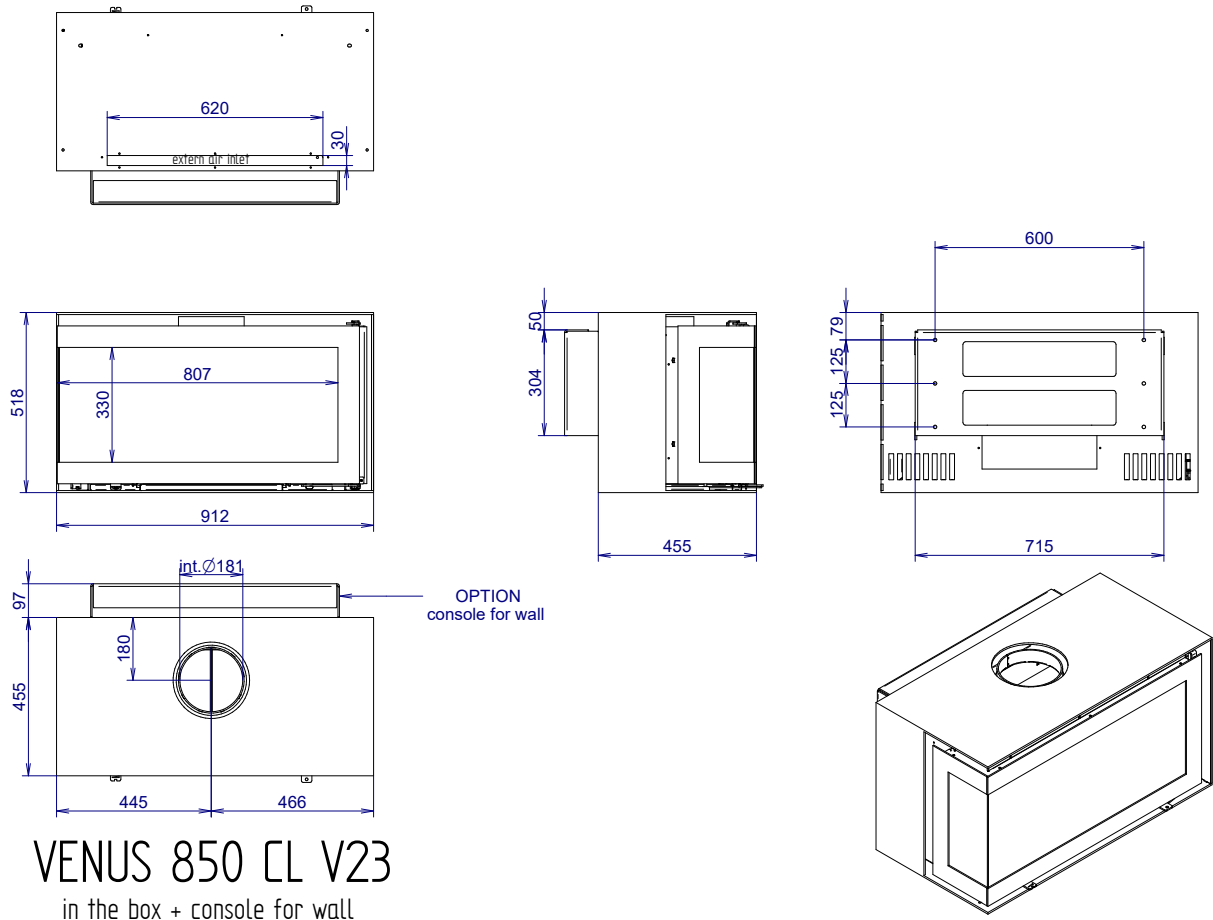
Venus 630CL in the MBox + Woodbox



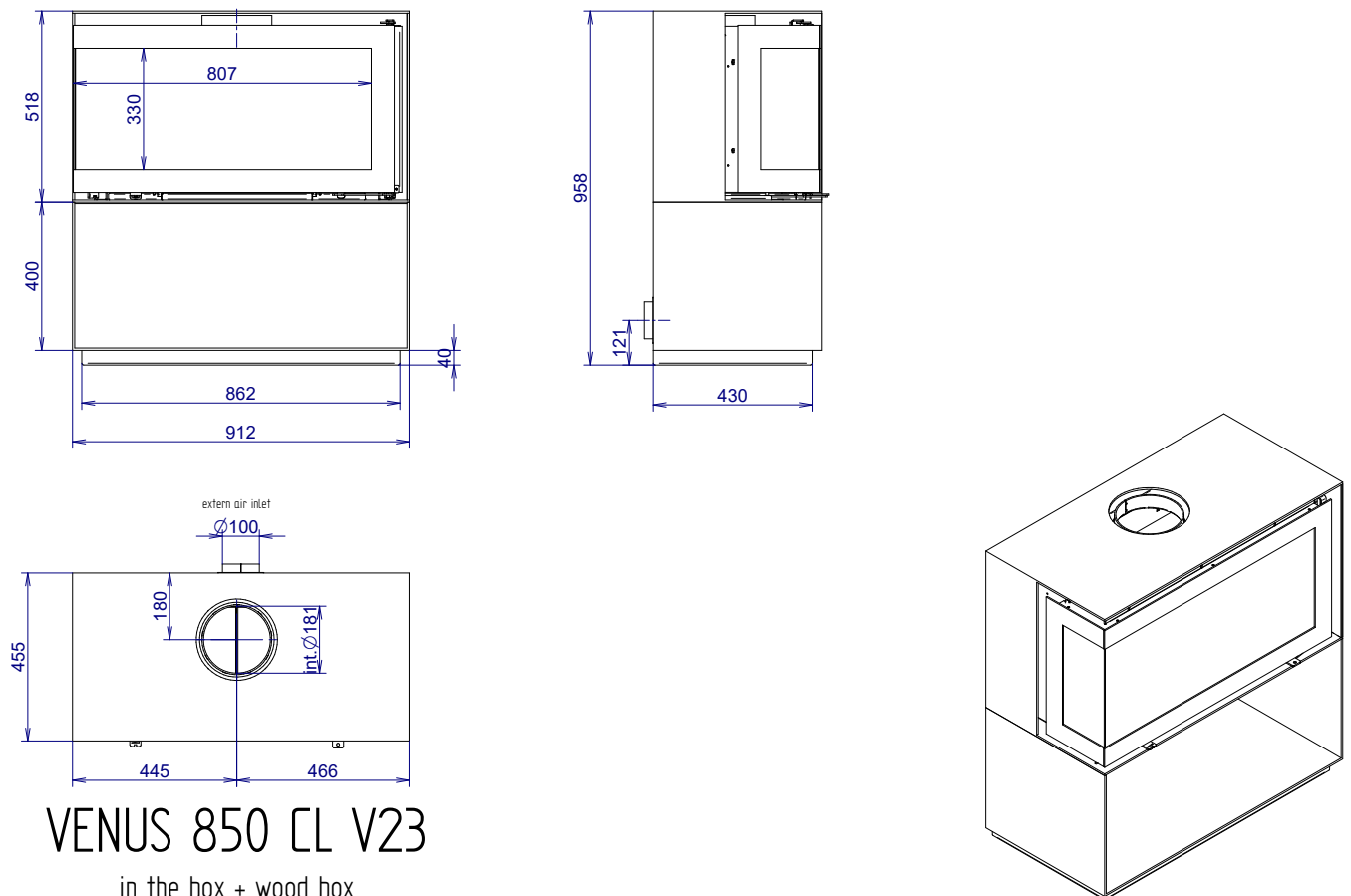
VENUS 630 CL V23

in the box + wood box

Venus 850CL in the MBox



Venus 850CL in the MBox + Woodbox



VENUS HT

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO



PASSION FOR FIRE

Este producto no es adecuado para su uso como calefacción principal.

ÍNDICE

1.Generalidades	49
1.1 Transporte y instalación.....	49
2.Instalación.....	49
2.1 Instrucciones de instalación.....	49
2.2 Recepción del material.....	49
2.2.1 Cámaradecombustión.....	49
2.3 Chimenea	49
2.4 Dimensiones del tubo decorativo	50-53
2.5 Conexión al techo (plafón)	54
2.6 Conexión	54
2.6.1 Conexión al techo	54
2.6.2 Guía rápida de montaje	55
2.7 Ajuste del deflector según el tiro de la chimenea.....	57
2.8 Montaje y desmontaje del deflector.....	57
3.Distancias mínimas a respetar durante el montaje.....	57
4.Especificaciones.....	57
5.Recomendaciones generales y mantenimiento.....	57
6.Garantía	57
7.Dibujos técnicos.....	58-59

1. Generalidades

1.1 Transporte y utilización

- Transporte las estufas VENUS HT de pie o en un ángulo máximo de 45° para casos especiales.

ABRIR Y CERRAR LA PUERTA

Abra la puerta lentamente mientras la chimenea está en funcionamiento. **Abrir la puerta demasiado rápido puede hacer que el humo regrese a la habitación.** Cerrar la puerta: levantar la manija, empujar la puerta hacia la cámara de combustión y luego empujar la manija hacia abajo hasta que finalmente se bloquee. Cierra el marco decorativo.

2. Instalación

2.1 Instrucciones de instalación

Su revendedor es el ESPECIALISTA que M-design ha elegido para representarlo en su región. Para su SEGURIDAD y SATISFACCIÓN, le aconsejamos que le confíe la realización de su instalación. El dispositivo debe instalarse de acuerdo con las reglas de la técnica y las regulaciones locales.

A falta de normas precisas en Bélgica, se exigen las normas de instalación francesas (D.T.U. 24,2,2).

Si por el contrario desea realizar esta ejecución usted mismo, para evitar sorpresas, permítanos recomendarle:

- consulte los términos de nuestras condiciones de garantía
- pida consejo a su distribuidor.

2.2 Recepción del material

1. Pie
2. Cámara de combustión
3. Tubo decorativo
4. Plafón de techo

2.2.1 Cámara de combustión

La cámara de combustión se puede deslizar completamente fuera de la caja metálica (Ver página 5: Venus)

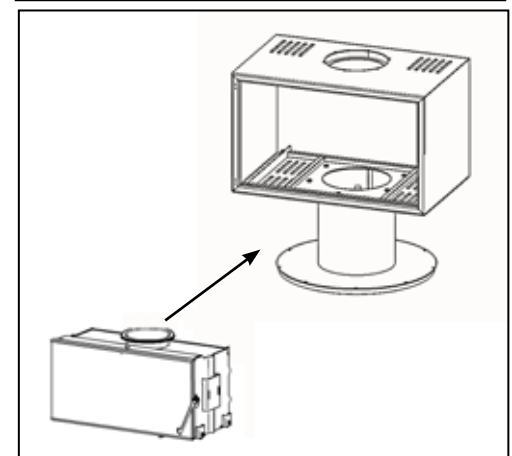
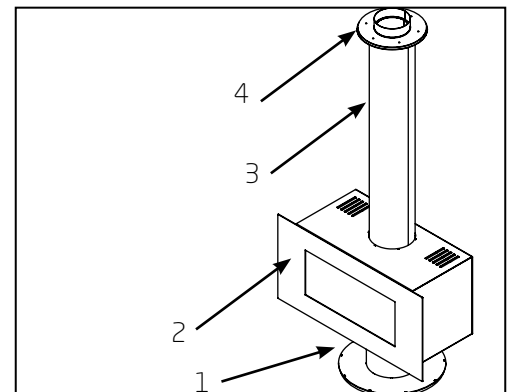
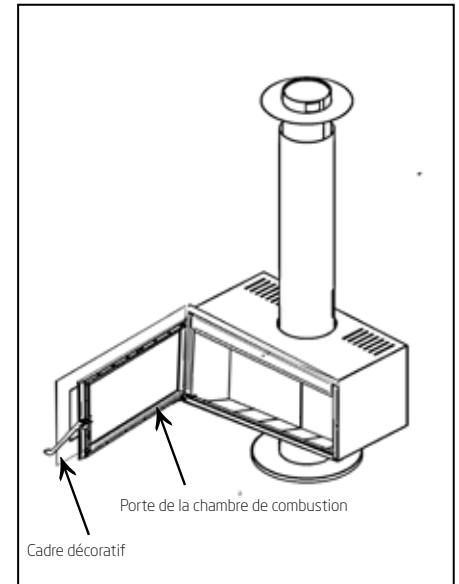
2.3 Chimenea

Diámetro estándar de la salida de humos de los dispositivos VENUS HT.

- Venus 700 HT - Ø150 mm
- Venus 850 HT - Ø180 mm
- Venus 1000 HT - Ø180 mm
- Venus 850DHT - Ø180 mm

El conducto de humos de la chimenea debe construirse según las normas, las más importantes de las cuales son:

- El conducto debe estar térmicamente aislado
- Evite los cambios de dirección si no es posible, nunca supere una inclinación de 45° y evite cambios bruscos de dirección (gran radio de curvatura).
- La salida de la chimenea y su ubicación son muy importantes: consulte con un especialista en chimeneas
- Se debe tener en cuenta la presencia de obstáculos cerca de la salida de la chimenea
- Prevea deshollinados posteriores
- Conectar sólo un dispositivo por conducto: "seleccione el mejor" cierre lo innecesario

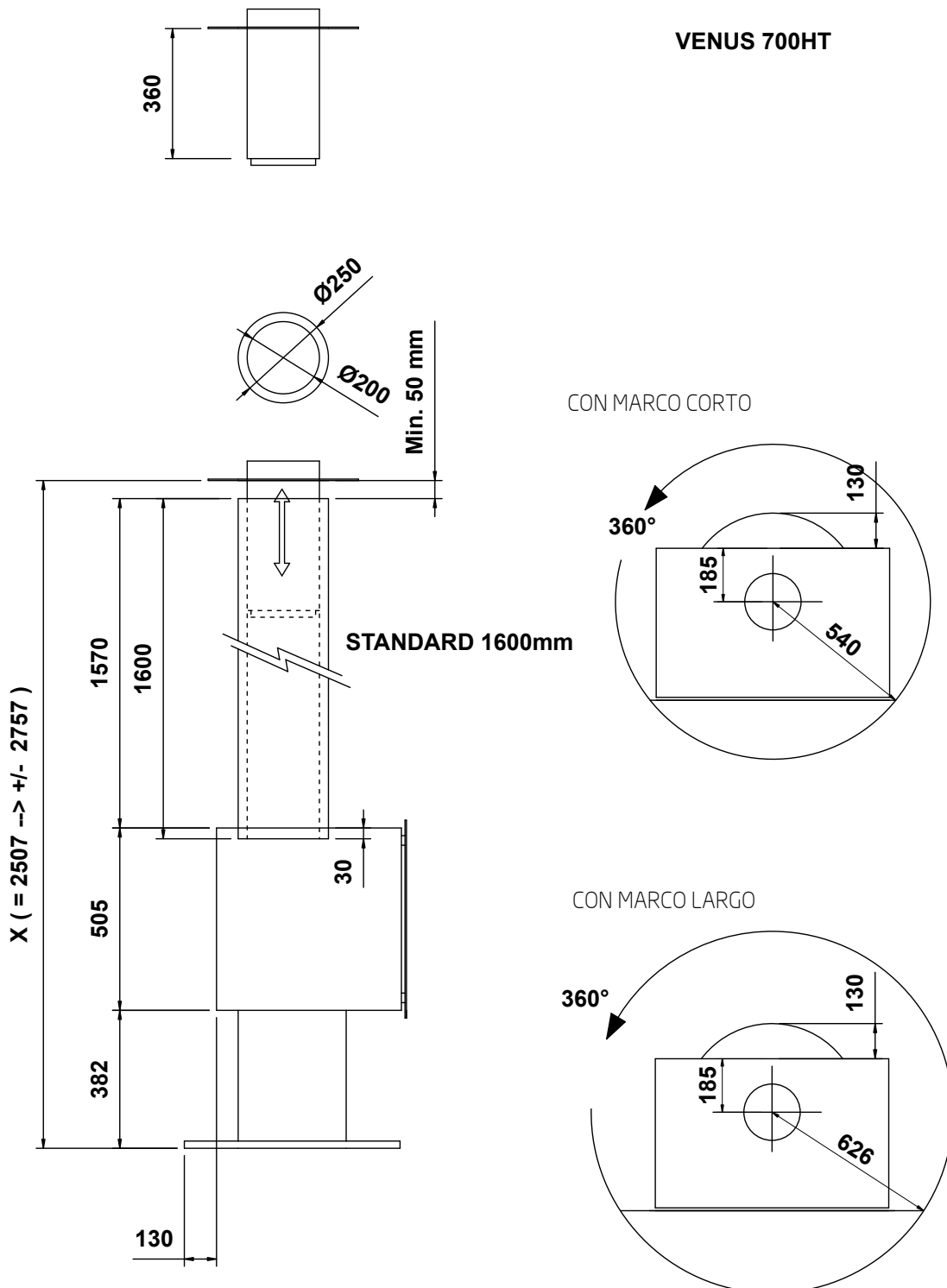


ALTURA MÍNIMA DEL CONDUCTO DE CHIMENEA EN CASO DE REDUCCIÓN DE LA MISMA.

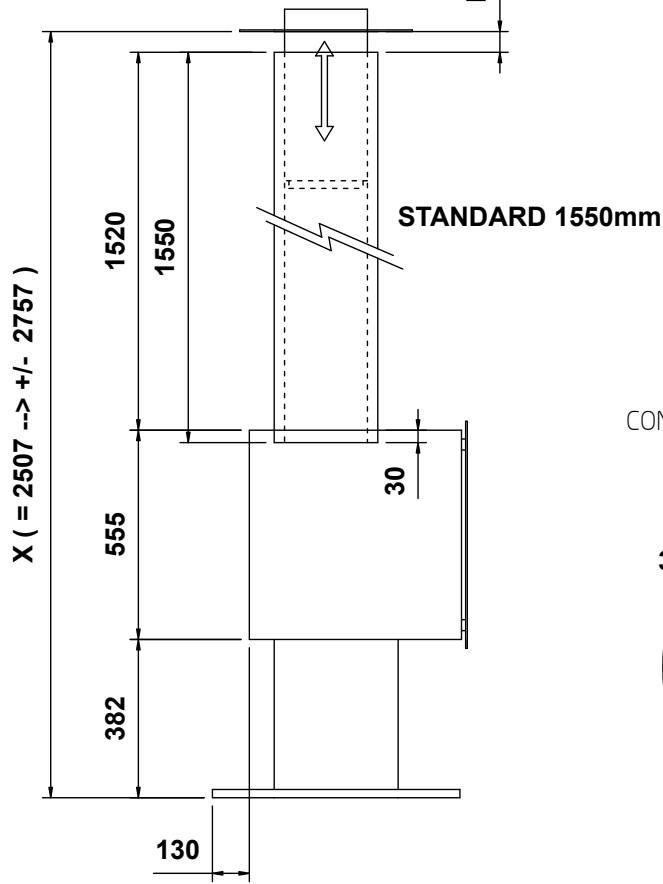
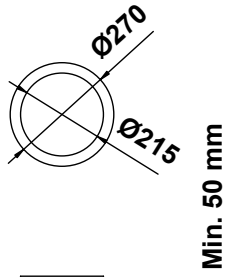
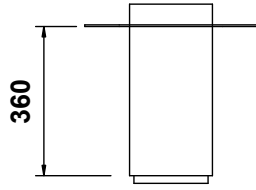
	∅ 200	∅ 180	∅ 150
Venus 700		≥ 4m (O)	≥ 5m (S)
Venus 850	≥ 4m (O)	≥ 5m (S)	
Venus 1000	≥ 5m (O)	≥ 6m (S)	
Venus 850D	≥ 4m (O)	≥ 6m (S)	

S = standard O = option

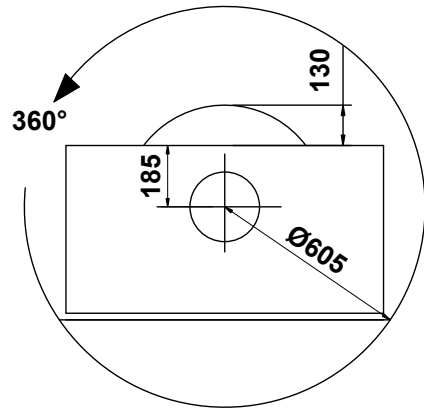
2.4 Dimensiones del tubo decorativo



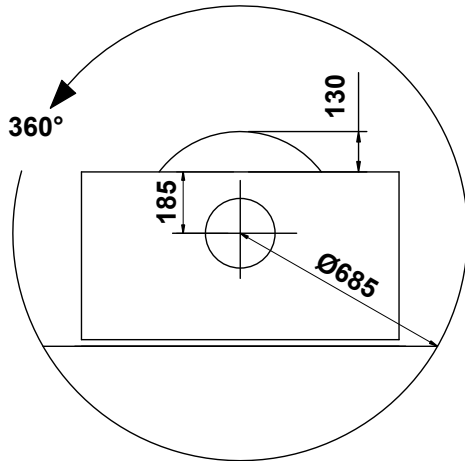
VENUS 850HT



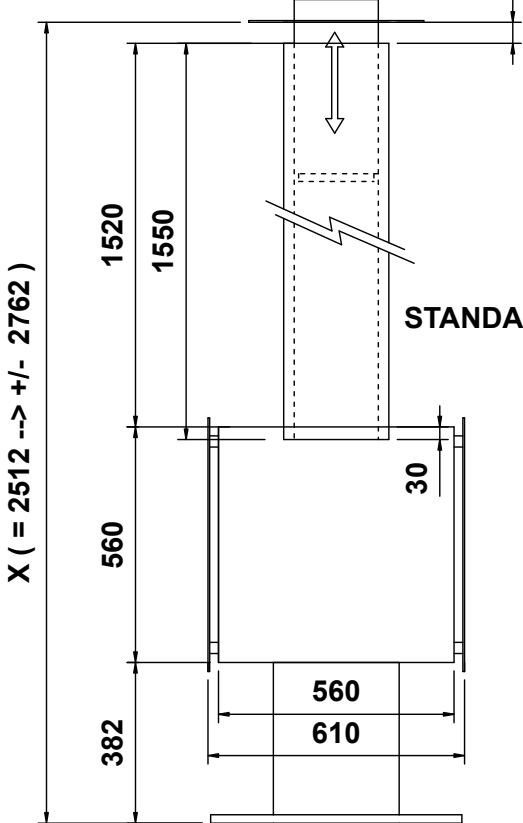
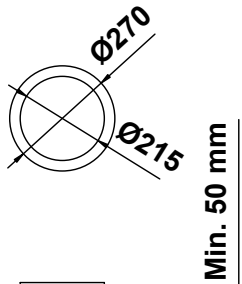
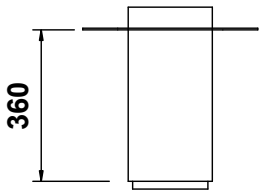
CON MARCO CORTO



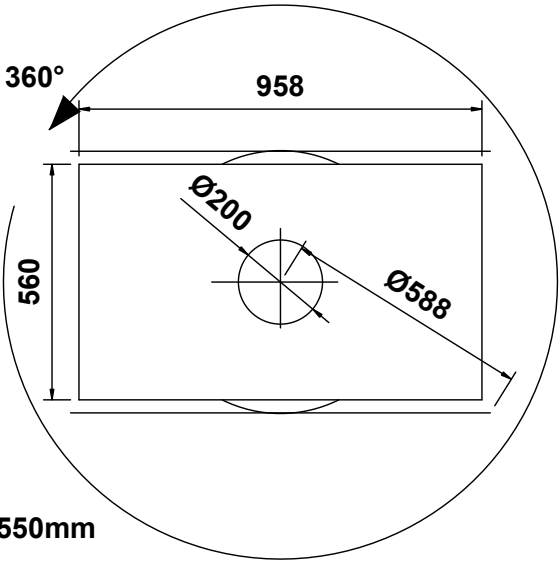
CON MARCO LARGO



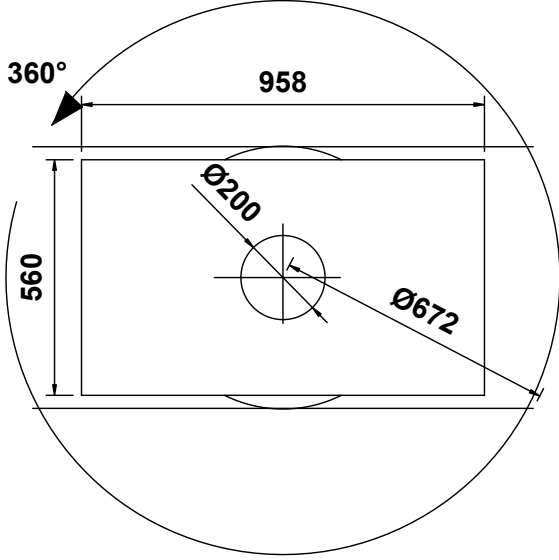
VENUS 850 DHT



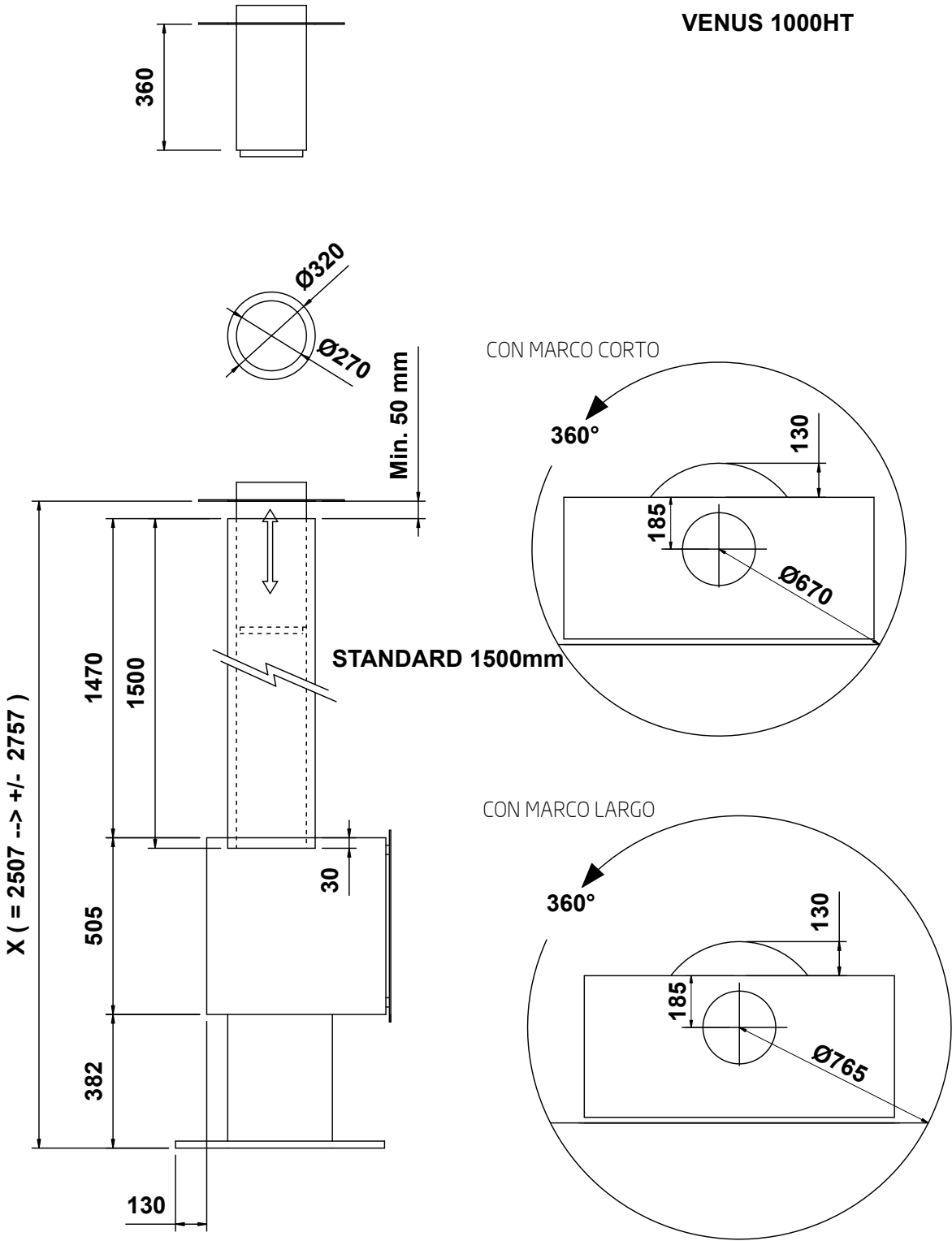
CON MARCO CORTO



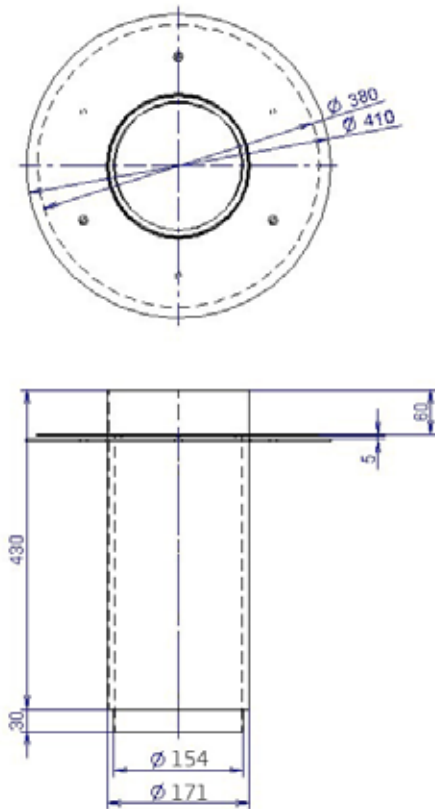
CON MARCO LARGO



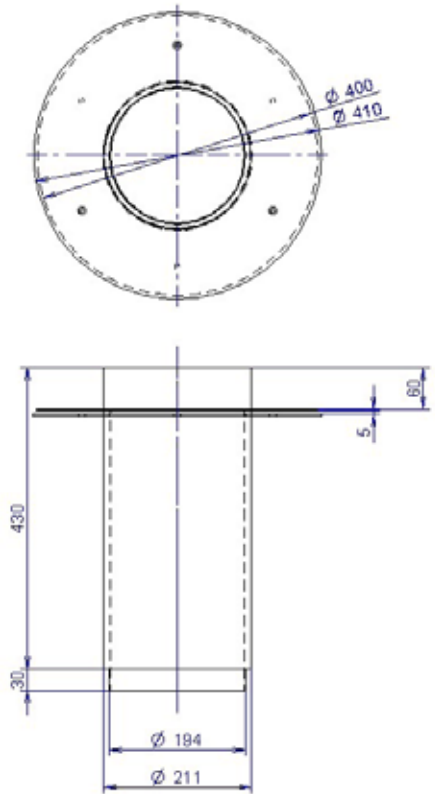
VENUS 1000HT



2.5 Conexión al techo (plafón)



700HT



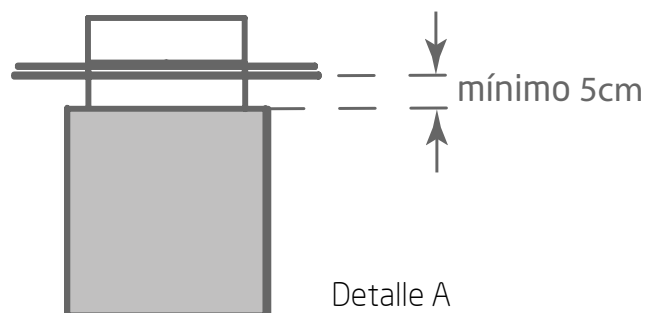
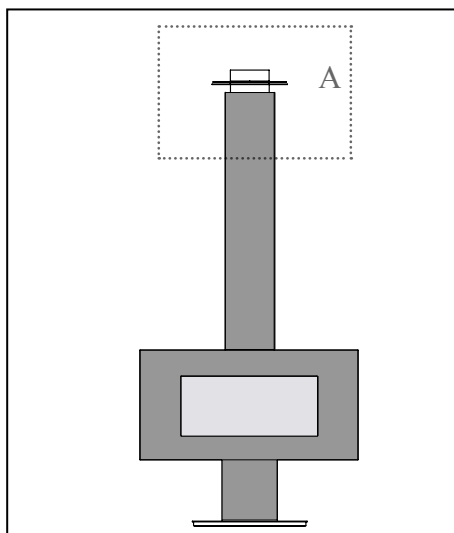
850HT/DHT
1000HT

2.6 CONEXIÓN

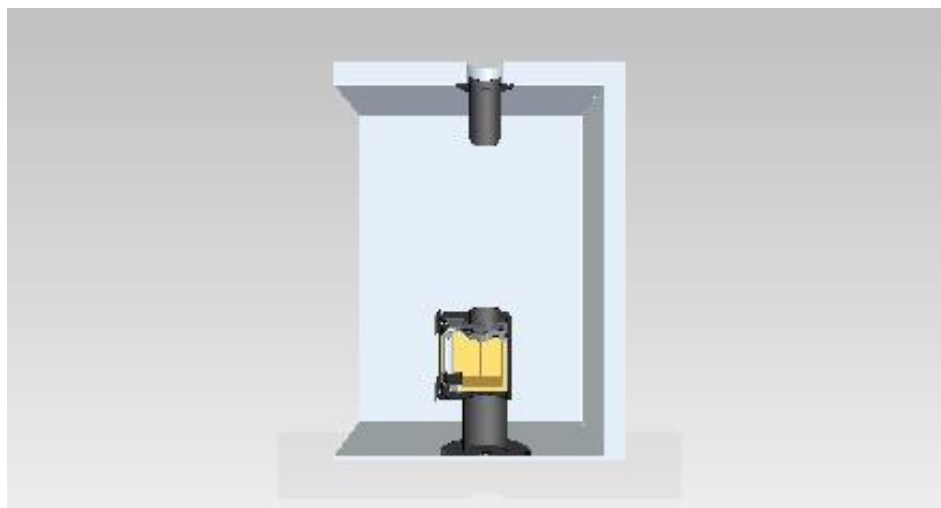
Para la conexión recomendamos un conducto rígido de acero inoxidable. La chimenea se entrega sin tubo rígido de acero inoxidable. Por consiguiente, debe preverse el tubo inox.

2.6.1 Conexión al techo

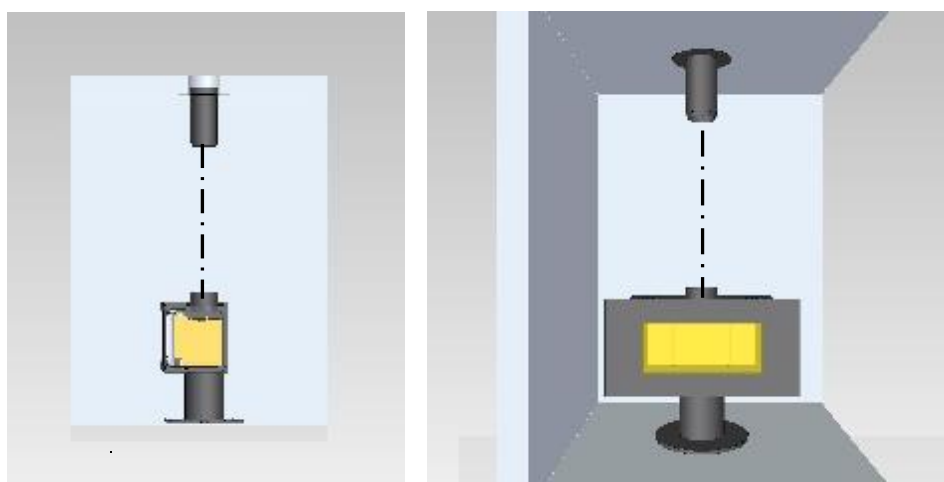
Entre la conexión al techo y el tubo decorativo se debe respetar un espacio mínimo de 5 cm. Esto es para asegurar la convección natural.



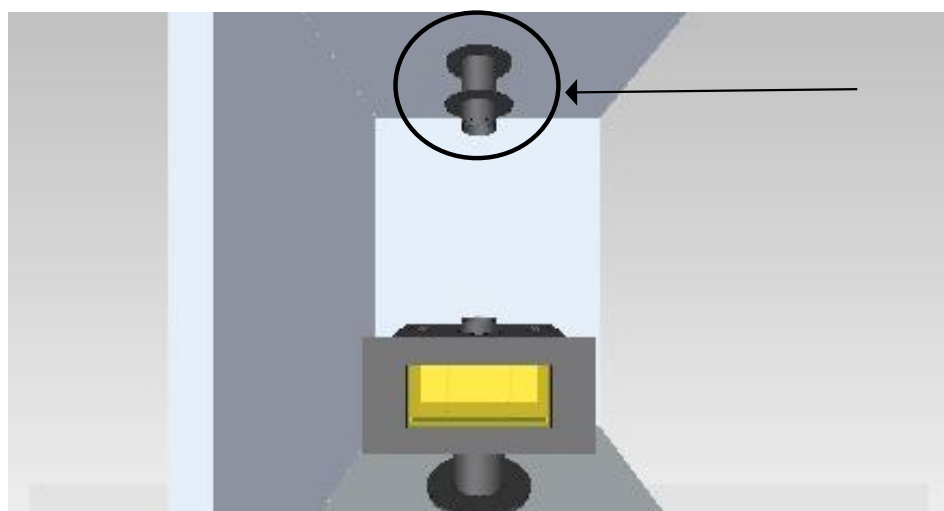
2.6.2 Guía rápida de montaje



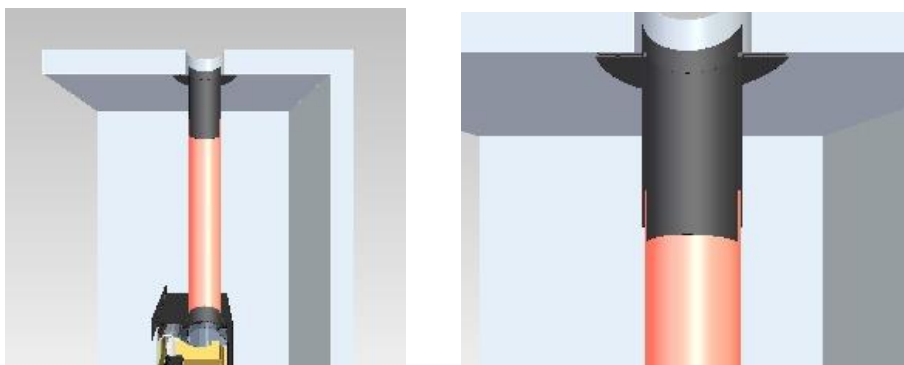
Para empezar, instale la parte superior de la pieza del techo (Plafón)



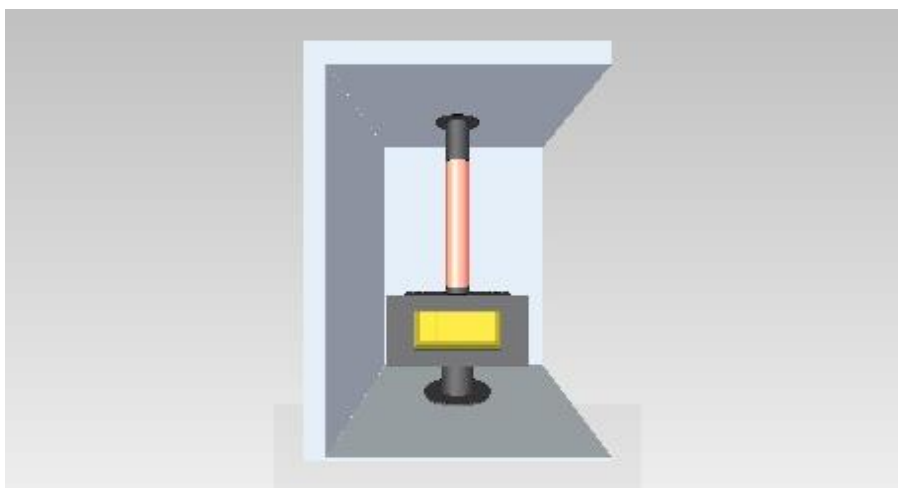
Asegúrese de que la alineación de la estufa y de la pieza del techo sea correcta.



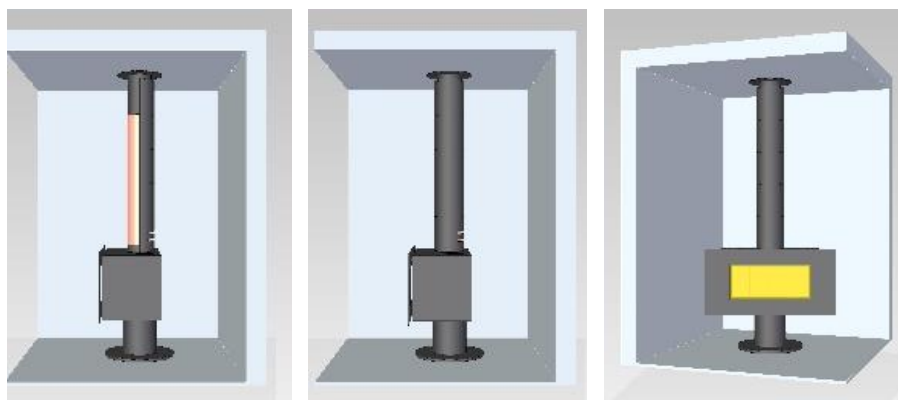
Instale la parte inferior de la pieza del techo (Plafón)



Conecte el tubo inox. interior de conducción de humos.



¡ATENCIÓN! ¡Es muy importante probar la posibilidad de rotación antes de cubrir la chimenea!



Instale el tubo decorativo

2.7 Ajuste del deflector según el tiro (página 12)

2.8 Montaje y desmontaje de deflectores V23 (página 13)

3. Distancias mínimas a respetar durante el montaje (página 14)

4. Especificaciones (página 15)

5. Recomendaciones generales y mantenimiento (página 16)

6. Garantía (página 15)